

Επίσημη Εφημερίδα L 221 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος
21 Ιουνίου 2021

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2021/991 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2021, σχετικά με το καθεστώς που διέπει τον φόρο «εισφορά θαλάσσης» στις γαλλικές εξόχως απόκεντρες περιοχές και για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 940/2014/ΕΕ 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- ★ Σύσταση (ΕΕ) 2021/992 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2021/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού 12

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Κανονισμός αριθ. 160 του ΟΗΕ — Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά το σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος 15

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/991 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουνίου 2021

σχετικά με το καθεστώς που διέπει τον φόρο «εισφορά θαλάσσης» στις γαλλικές εξόχως απόκεντρες περιοχές και για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 940/2014/ΕΕ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 349,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι διατάξεις της Συνθήκης που εφαρμόζονται στις γαλλικές εξόχως απόκεντρες περιοχές δεν επιτρέπουν καταρχήν καμία διαφορά φορολόγησης μεταξύ των τοπικών προϊόντων και των προϊόντων που προέρχονται από τη μητροπολιτική Γαλλία ή τα άλλα κράτη μέλη. Το άρθρο 349 της Συνθήκης προβλέπει ωστόσο τη δυνατότητα θέσπισης ειδικών μέτρων για τις εξόχως απόκεντρες περιοχές λόγω της ύπαρξης μόνιμων μειονεκτημάτων, τα οποία επηρεάζουν την κοινωνική και οικονομική κατάσταση των εν λόγω περιοχών.
- (2) Κρίνεται σκόπιμο να ληφθούν ειδικά μέτρα τα οποία αποσκοπούν, ιδίως, στον καθορισμό των προϋποθέσεων εφαρμογής των Συνθηκών στις εν λόγω περιοχές. Τα εν λόγω ειδικά μέτρα πρόκειται να λαμβάνουν υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και τους περιορισμούς των εν λόγω περιοχών, χωρίς ωστόσο να υπονομεύουν την ακεραιότητα και τη συνοχή της ενωσιακής έννομης τάξης, συμπεριλαμβανομένης της εσωτερικής αγοράς και των κοινών πολιτικών. Τα ανταγωνιστικά μειονεκτήματα των γαλλικών εξόχως απόκεντρων περιοχών αναφέρονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης: μεγάλη απόσταση, νησιωτικός χαρακτήρας, μικρή έκταση, δύσκολη μορφολογία και κλίμα και οικονομική εξάρτηση από μικρό αριθμό προϊόντων. Τα εν λόγω μόνιμα προβλήματα έχουν ως αποτέλεσμα για τις γαλλικές εξόχως απόκεντρες περιοχές την εξάρτηση από τις εξαγωγές πρώτων υλών και ενέργειας, την υποχρέωση σύστασης περισσότερων αποθεμάτων και το μικρό μέγεθος της τοπικής αγοράς σε συνδυασμό με την περιορισμένη εξαγωγική δραστηριότητα κ.λπ. Το σύνολο των εν λόγω ανταγωνιστικών μειονεκτημάτων αυξάνει το κόστος παραγωγής και συνεπώς την τιμή κόστους των τοπικά παραγόμενων προϊόντων, τα οποία, αν δεν ληφθούν ειδικά μέτρα, θα είναι λιγότερο ανταγωνιστικά σε σύγκριση με ισοδύναμα προϊόντα που παράγονται αλλού, ακόμη και αν συνυπολογιστούν τα έξοδα αποστολής στις γαλλικές εξόχως απόκεντρες περιοχές. Οι συνθήκες αυτές θέτουν σε κίνδυνο τη διατήρηση της τοπικής παραγωγής. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να ληφθούν ειδικά μέτρα με σκοπό την ενίσχυση της τοπικής βιομηχανίας μέσω της βελτίωσης της ανταγωνιστικότητάς της.
- (3) Μέχρι τις 30 Ιουνίου 2021, η απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽²⁾ επιτρέπει στη Γαλλία να προβλέπει, για να αποκαταστήσει την ανταγωνιστικότητα των τοπικά παραγόμενων προϊόντων, απαλλαγές ή μειώσεις της «εισφοράς θαλάσσης» για ορισμένα προϊόντα για τα οποία υφίσταται τοπική παραγωγή στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Γουαδελούπης, της Γαλλικής Γουιάνας, της Μαρτινίκας, της Μαγιότ και της Ρεϊνιόν, δεδομένου ότι μεγάλος όγκος εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο τη διατήρηση της τοπικής παραγωγής, καθώς και ότι το πρόσθετο κόστος θα μπορούσε να αυξήσει την τιμή κόστους της τοπικής παραγωγής έναντι των προϊόντων που παράγονται αλλού. Στο παράρτημα της προαναφερθείσας απόφασης παρατίθεται ο κατάλογος των προϊόντων για τα οποία επιτρέπεται να εφαρμόζονται οι απαλλαγές ή οι μειώσεις φόρου. Ανάλογα με τα προϊόντα, η διαφορά φορολόγησης μεταξύ των τοπικά παραγόμενων προϊόντων και των άλλων προϊόντων δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τις 10, 20 ή 30 εκατοστιαίες μονάδες.

⁽¹⁾ Γνώμη της 18ης Μαΐου 2021 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ Απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με το καθεστώς που διέπει τον φόρο «εισφορά θαλάσσης» στις γαλλικές εξόχως απόκεντρες περιοχές (ΕΕ L 367 της 23.12.2014, σ. 1).

- (4) Η Γαλλία ζήτησε να διατηρηθεί μετά την 1η Ιουλίου 2021 καθεστώς παρόμοιο με εκείνο που προβλέπει η απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ. Η Γαλλία εξήγησε ότι παρά τον μόνιμο χαρακτήρα των ανταγωνιστικών μειονεκτημάτων που απαριθμούνται ανωτέρω, οι φορολογικές ρυθμίσεις που θεσπίστηκαν με την απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ επέτρεψαν τη διατήρηση και, σε ορισμένες περιπτώσεις, την ανάπτυξη της τοπικής παραγωγής και ότι οι εν λόγω ρυθμίσεις δεν προκάλεσαν αναστάτωση στο εξωτερικό εμπόριο και δεν οδήγησαν σε υπεραντιστάθμιση του πρόσθετου κόστους που βαρύνει τις επιχειρήσεις.
- (5) Η Γαλλία κοινοποίησε στην Επιτροπή, για κάθε μία από τις πέντε εξόχως απόκεντρες περιοχές (Γουαδελούπη, Γαλλική Γουιάνα, Μαρτινίκα, Μαγιότ και Ρεϊνιόν) σειρά καταλόγων προϊόντων για τα οποία προτίθεται να εφαρμόσει διαφοροποιημένη φορολόγηση κατά 20 ή 30 εκατοστιαίες μονάδες κατ' ανώτατο όριο, ανάλογα με το αν πρόκειται ή όχι για προϊόντα τοπικής παραγωγής. Η γαλλική εξόχως απόκεντρη περιοχή του Αγίου Μαρτίνου δεν καλύπτεται από το αίτημα.
- (6) Η παρούσα απόφαση θέτει σε εφαρμογή τις διατάξεις του άρθρου 349 της Συνθήκης και επιτρέπει στη Γαλλία να εφαρμόσει διαφοροποιημένη φορολόγηση στα προϊόντα για τα οποία έχει αποδειχθεί, πρώτον, ότι υφίσταται τοπική παραγωγή, δεύτερον, ότι η ύπαρξη σημαντικών εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων (μεταξύ άλλων από τη μητροπολιτική Γαλλία και άλλα κράτη μέλη) θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο τη διατήρηση της τοπικής παραγωγής και, τέλος, η ύπαρξη πρόσθετου κόστους που αυξάνει την τιμή κόστους της τοπικής παραγωγής σε σύγκριση με τα προϊόντα που προέρχονται από το εξωτερικό και υπονομεύουν την ανταγωνιστικότητα των τοπικά παραγόμενων προϊόντων. Η επιτρεπόμενη διαφοροποιημένη φορολόγηση δεν πρέπει να υπερβαίνει το αποδεδειγμένο πρόσθετο κόστος.
- (7) Στις περιπτώσεις στις οποίες η τοπική παραγωγή έχει μερίδιο αγοράς μικρότερο του 5 % ή στις περιπτώσεις στις οποίες το μερίδιο εισαγωγών είναι μικρότερο του 10 %, ζητήθηκε να προσκομιστούν συμπληρωματικά στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι συντρέχει το σύνολο ή μέρος των ακόλουθων περιστάσεων: η ύπαρξη παραγωγής υψηλής έντασης εργασίας, παραγωγής που βρίσκεται σε νηπιακό στάδιο ανάπτυξης ή συμπληρώνει το φάσμα προϊόντων, με σκοπό τη διαφοροποίηση της παραγωγής μιας επιχείρησης, παραγωγής στρατηγικής σημασίας για την τοπική ανάπτυξη (π.χ. στους τομείς της κυκλικής οικονομίας, της αξιοποίησης της βιοποικιλότητας και της προστασίας του περιβάλλοντος), καινοτόμου παραγωγής ή παραγωγής υψηλής προστιθέμενης αξίας, παραγωγής της οποίας η διακοπή του εφοδιασμού από το εξωτερικό θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την οικονομία ή τον πληθυσμό της περιοχής, παραγωγής που μπορεί να υφίσταται μόνο αν κατέχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά λόγω του μικρού μεγέθους των αγορών των εξόχως απόκεντρων περιοχών και παραγωγής ιατρικών προϊόντων και μέσων ατομικής προστασίας, τα οποία είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση υγειονομικών κρίσεων. Η εφαρμογή των εν λόγω αρχών επιτρέπει την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 349 της Συνθήκης χωρίς να υπερβαίνει ό,τι είναι αναγκαίο και χωρίς να δημιουργεί αδικαιολόγητο πλεονέκτημα υπέρ της τοπικής παραγωγής, ώστε να μην υπονομεύονται η ακεραιότητα και η συνοχή της έννομης τάξης της Ένωσης, όπως μεταξύ άλλων η διασφάλιση του ανόδευτου ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά και οι πολιτικές για τις κρατικές ενισχύσεις.
- (8) Προκειμένου να απλουστευτούν και να περιοριστούν οι υποχρεώσεις των μικρών επιχειρήσεων και για να υποστηριχθεί η ανάπτυξή τους, οι απαλλαγές ή οι μειώσεις φόρου θα πρέπει να αφορούν όλες τις επιχειρήσεις των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών είναι τουλάχιστον 550 000 EUR. Οι επιχειρήσεις των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει αυτό το όριο δεν θα πρέπει να υπόκεινται στην «εισφορά θαλάσσης», αλλά επίσης δεν θα πρέπει να μπορούν σε αντάλλαγμα να αφαιρούν το ποσό της εν λόγω εισφοράς σε προηγούμενο στάδιο.
- (9) Ομοίως, προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή με το ενωσιακό δίκαιο, η διαφοροποιημένη φορολόγηση δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα διατροφής που επωφελούνται από τις ενισχύσεις που προβλέπονται στο κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 228/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾. Η εν λόγω διάταξη αποτρέπει την εξουδετέρωση ή τη μείωση της επίδρασης των γεωργικών οικονομικών ενισχύσεων που χορηγούνται από το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού λόγω της υψηλότερης φορολόγησης των επιδοτούμενων προϊόντων, μέσω της «εισφοράς θαλάσσης».
- (10) Οι στόχοι στήριξης της κοινωνικοοικονομικής ανάπτυξης των γαλλικών εξόχως απόκεντρων περιοχών, που προβλέπονται ήδη στην απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ, επιβεβαιώνονται με τις απαιτήσεις που αφορούν τη σκοπιμότητα της «εισφοράς θαλάσσης». Η ενσωμάτωση των εσόδων από την εν λόγω εισφορά στους δημοσιονομικούς πόρους των γαλλικών εξόχως απόκεντρων περιοχών και η διάθεσή τους για μια στρατηγική οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης αυτών των περιοχών, μέσω της συνεισφοράς για την προώθηση των τοπικών δραστηριοτήτων, συνιστούν νομική υποχρέωση.
- (11) Είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί η απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ προκειμένου να παραταθεί κατά 6 μήνες, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021, η περίοδος εφαρμογής της παρέκκλισης που εγκρίθηκε σε αυτήν. Εντός της προθεσμίας αυτής, η Γαλλία θα έχει τη δυνατότητα να λάβει εκτελεστικά μέτρα.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 228/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2013, για τον καθορισμό ειδικών μέτρων για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 78 της 20.3.2013, σ. 23).

- (12) Κρίνεται σκόπιμο να καθορισθεί η διάρκεια ισχύος του καθεστώτος στα έξι έτη, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027. Για να μπορέσει η Επιτροπή να προσδιορίσει αν εξακολουθούν να πληρούνται οι όροι που δικαιολογούν την παρέκκλιση, η Γαλλία θα πρέπει να υποβάλει στην Επιτροπή, έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, έκθεση αξιολόγησης.
- (13) Για να αποφευχθεί κάθε νομικός κίνδυνος, είναι αναγκαίο η παρούσα απόφαση να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου 2022, ενώ η παράταση της περιόδου εφαρμογής της παρέκκλισης που εγκρίθηκε στην απόφαση αριθ. 940/2014/ΕΕ θα πρέπει να παράγει αποτελέσματα από την 1η Ιουλίου 2021.
- (14) Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης εφαρμογής των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 28, 30 και 110 της Συνθήκης, επιτρέπεται στη Γαλλία να εφαρμόζει, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2027, απαλλαγές ή μειώσεις της «εισφοράς θαλάσσης» για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I και παράγονται τοπικά στη Γουαδελούπη, τη Γαλλική Γουιάνα, τη Μαρτινίκα, τη Μαγιότ και τη Ρεϊνιόν, ως εξόχως απόκεντρες περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 349 της Συνθήκης. Οι απαλλαγές ή οι μειώσεις αυτές πρέπει να ενταχθούν στο πλαίσιο της στρατηγικής για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη των εν λόγω εξόχως απόκεντρων περιοχών, λαμβανομένου υπόψη του πλαισίου της Ένωσης, και να συμβάλλουν στην προώθηση των τοπικών δραστηριοτήτων χωρίς να αλλοιώνουν τους όρους των συναλλαγών κατά τρόπο που θα προσέκρουε στο κοινό συμφέρον.

2. Όσον αφορά τους φορολογικούς συντελεστές που εφαρμόζονται σε παρόμοια προϊόντα που δεν προέρχονται από τις εν λόγω εξόχως απόκεντρες περιοχές, η εφαρμογή των πλήρων απαλλαγών ή των μειώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν μπορεί να οδηγήσει σε διαφορές που υπερβαίνουν τις:

- α) 20 εκατοστιαίες μονάδες για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος Α·
- β) 30 εκατοστιαίες μονάδες για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος Β.

Η Γαλλία δεσμεύεται να εξασφαλίσει ότι οι απαλλαγές ή οι μειώσεις που εφαρμόζονται στα προϊόντα του παραρτήματος I δεν υπερβαίνουν ούτε το αποδεδειγμένο πρόσθετο κόστος ούτε το ποσοστό που είναι απολύτως απαραίτητο για τη διατήρηση, την προώθηση και την ανάπτυξη των τοπικών οικονομικών δραστηριοτήτων.

3. Η Γαλλία εφαρμόζει τις απαλλαγές ή τις μειώσεις του φόρου που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 για τις επιχειρήσεις των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών είναι τουλάχιστον 550 000 EUR. Επιχειρήσεις των οποίων ο ετήσιος κύκλος εργασιών είναι μικρότερος από αυτό το όριο δεν υπόκεινται στην «εισφορά θαλάσσης».

Άρθρο 2

Οι γαλλικές αρχές εφαρμόζουν για τα προϊόντα που απολαύουν του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού που προβλέπεται στο κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 228/2013 το ίδιο φορολογικό καθεστώς με εκείνο που εφαρμόζεται στα τοπικά παραγόμενα προϊόντα.

Άρθρο 3

Η Γαλλία υποβάλλει στην Επιτροπή, έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2025, έκθεση αξιολόγησης η οποία δίνει τη δυνατότητα στην Επιτροπή να προσδιορίσει αν εξακολουθούν να πληρούνται οι όροι που δικαιολογούν την εφαρμογή του καθεστώτος φορολογίας που αναφέρεται στο άρθρο 1. Η έκθεση αξιολόγησης περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 4

Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της απόφασης αριθ. 940/2014/ΕΕ, η ημερομηνία «30 Ιουνίου 2021» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2021».

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2022, με εξαίρεση το άρθρο 4, το οποίο εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2021.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Λουξεμβούργο, 7 Ιουνίου 2021.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. VAN DUNEM

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 ΚΑΙ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΦΟΡΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Α. Κατάλογος των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) σύμφωνα με την κατάταξη της ονοματολογίας του κοινού δασμολογίου ⁽¹⁾

1. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Γουαδελούπης

0105 11, 0201, 0203, 0207, 0208, 0210 12 19, 0302, 0304, 0305 49 80, 0306, 0307 91, 0307 99, 0403 πλην του 0403 10, 0407, 0408, 0409, 0702, 0704, 0705 19, 0706 10 00 10, 0707 00 05, 0709 60 10, 0709 60 99, 0709 99 90, 0713, 0714, 0804 30 00, 0805 50 90, 0807 11, 0807 19, 0904 22 00, 0910 91, 1106, 1601, 1602, 1604 20, 1806 31, 1806 32 10, 1806 32 90, 1806 90 31, 1806 90 60, 1901 20, 1902 11, 1902 19, 2103 30 90, 2103 90 30, 2103 90 90, 2105, 2106, 2201 10 90, 2201 90, 2202 91, 2202 99 πλην του 2202 99 19, 2207 10, 2207 20 00, 2208 40, 2209 00 91, 2309 90 πλην των 2309 90 41 89 ⁽²⁾, 2309 90 51 ⁽²⁾, 2309 90 96 39 και 2309 90 96 95 ⁽²⁾, 2505, 2517 10, 2523 29, 2712 10 90, 2804, 2806, 2811, 2814, 2828, 2833, 2834, 2836, 2853 00 10, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3208, 3209, 3303 00 90, 3304 99 00, 3305 10, 3401, 3402, 3406, 3808, 3820 00 00, 3917 πλην του 3917 10 10, 3919, 3920, 3923, 3925 30, 3925 90, 3926 90, 4407 11, 4407 21 έως 4407 29, 4407 99, 4418 10, 4418 20, 4418 90, 4818, 4819 10 00, 4821 10, 4821 90, 4910, 4911 10, 6303 12, 6306 12, 6306 19, 6306 30, 6307 90 98, 6810 πλην του 6810 11 10, 7003 12 99, 7003 19 90, 7003 20, 7213 10, 7213 91 10, 7214 20, 7214 99 10, 7308 90 59, 7308 90 98, 7310 10, 7314 πλην του 7314 12, 7610 10, 7610 90 90, 7616 99 90, 8419 19, 8903 99 10, 8907 90 00, 9001 50, 9004 10 10, 9004 90 10, 9004 90 90, 9403 70 00, 9404 10, 9404 21, 9406 00 20, 9506 99 90.

2. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Γαλλικής Γουιάνας

0105 11, 0201, 0203, 0204, 0206 10 95, 0206 10 98, 0206 30, 0206 80 99, 0207 11, 0207 12, 0207 13, 0207 41, 0207 43, 0209 10 90, 0209 90, 0210 11, 0210 12, 0210 19, 0210 99, 0302, 0303 59, 0303 89, 0304, 0305 31 00, 0305 39 90, 0305 44 90, 0305 49 80, 0305 52 00, 0305 53 90, 0305 54 90, 0305 59 85, 0305 64 00, 0305 69 80, 0306 17, 0406, 0408 99, 0702, 0704 90 10, 0709 60, 0805, 0807, 0810 90 75, 0901 πλην του 0901 10, 0904 11, 0904 12, 1106 20 90, 1601, 1602, 1604, 1605, 1806 31, 1806 32, 1806 90, 1905, 2005 99 80, 2008 99 πλην των 2008 99 48 19, 2008 99 48 99 και 2008 99 49 80, 2103, 2105, 2106 90 98, 2201, 2202, 2208 40, 2209 00 91, 2309 90 πλην των 2309 90 31 80, 2309 90 35, 2309 90 41 89, 2309 90 43, 2309 90 51, 2309 90 96 39 και 2309 90 96 95, 2505 10, 2517 10, 2523 29 00, 2828 90, 3204 17 00, 3208 20 90, 3208 90, 3209 10, 3402, 3809 91, 3824 50, 3919, 3920 51, 3923 πλην των 3923 10, 3923 40 και 3923 90, 3925, 3926 90, 4818, 4821 10, 4909, 4910, 4911, 6109, 6110 30 91, 6111 20 90, 6201 19 00, 6204 42 00, 6205, 6206, 6302 91 00, 6303 12, 6303 19, 6306 12, 6306 19, 6307 90 98, 6505 00 30, 6802 23, 6802 29, 6802 93, 6802 99, 6810, 6912 00, 7006 00 90, 7009, 7210, 7214 20, 7308 30, 7308 90, 7314, 7604, 7610 10, 7610 90, 7616 99, 7907, 8211, 8421 21 00 90, 8537 10, 9001 50, 9004 90, 9021 21, 9021 29, 9404 21, 9405 40, 9405 60.

3. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Μαρτινίκας

0105 11, 0105 12, 0105 15, 0201, 0203, 0207, 0208 10, 0210 11, 0210 12, 0210 19, 0210 20, 0210 99 49, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0403 πλην του 0403 10, 0406 10, 0406 90 50, 0407, 0408, 0409, 0601, 0602, 0603, 0604, 0702, 0704 90, 0705, 0706, 0707, 0709 30 00, 0709 40 00, 0709 51 00, 0709 60, 0709 93 90, 0709 99, 0710, 0714, 0801 11, 0801 13 έως 0801 18, 0803, 0804 30, 0804 40 00, 0804 50, 0805, 0807, 0809 10, 0809 40, 0810 30, 0810 90, 0813, 0910 91, 1106 20, 1601, 1602, 1604 20, 1605 10, 1605 21, 1702, 1704 90 61, 1704 90 65, 1704 90 71, 1806, 1902, 1904 10, 1904 20, 2005 99, 2103 30, 2103 90, 2104 10, 2105, 2106, 2201, 2202 10, 2202 91, 2202 99, 2208 40, 2309 πλην του 2309 90 96, 2505, 2517 10, 2523 21, 2523 29, 2710, 2711, 2712, 2804, 2806, 2811, 2814, 2828 10, 2828 90, 2836, 2853 90 10, 2903, 2907, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3303, 3305, 3401, 3402, 3406, 3808, 3820, 3824, 3907 61 00, 3919, 3920, 3921 11, 3921 19, 3923 10 90, 3923 21, 3923 29, 3923 30, 3924, 3926, 4012 11, 4012 12, 4012 19, 4401, 4407 21 έως 4407 29, 4408, 4409, 4415 20, 4418 10, 4418 20, 4418 90, 4421 99, 4811, 4818 10, 4818 20, 4818 30, 4818 90, 4819, 4820, 4821, 4823, 4902, 4909, 4910, 4911 10, 6103, 6104, 6105, 6109 10, 6109 90 20, 6109 90 90, 6203, 6204, 6205, 6207, 6208, 6306 12, 6306 19, 6306 30, 6805, 6810, 6902, 6904 10, 7003 12, 7003 19, 7113 έως 7117, 7213, 7214, 7217, 7225, 7308, 7314, 7610, 7616 91, 7616 99, 8418 69 00, 8419 19 00, 8708 99 97, 8716 40 00, 8901 90 10, 8902, 8903 99, 8907 90 00, 9004 10 10, 9004 90 10, 9004 90 90, 9021 21, 9021 29, 9403, 9404 10, 9404 21, 9405 60, 9406, 9506 99 90.

⁽¹⁾ Παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (EE L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

⁽²⁾ Πλην των προϊόντων βιολογικής παραγωγής.

4. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Μαγιότ

0105 11, 0105 12, 0105 15, 0201, 0204, 0206, 0207, 0302, 0303, 0304, 0305, 0407, 0702, 0704 90 90, 0705 19, 0707 00 05, 0709 30, 0709 60, 0709 93 10, 0709 99 10, 0714, 0801 11, 0801 12, 0801 19, 0803, 0804 30, 0805 10, 0905, 1513 11, 1513 19, 1806, 2106 90 92, 2201, 2309 90 πλην του 2309 90 96, 3301 29 11, 3301 29 31, 3917, 3923 90 00, 3924 90 00, 3925 10 00, 3926 90 92, 3926 90 97, 4401, 4403, 4407, 4409, 4418, 4820, 4821, 4902, 4909, 4910, 4911, 6904 10 00, 7003, 7005, 7210, 7216 61 90, 7216 91 10, 7308 30, 7308 90 98, 7312, 7314, 7326 90 98, 7606, 7610 10, 8301 40 90, 8310, 8421 21 00, 8716 80 00, 9021 10 10, 9406 00 31, 9406 00 38.

5. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Ρεϊνιόν

0105 11, 0105 12, 0105 13, 0105 15, 0207, 0208 10, 0208 90 30, 0208 90 98, 0209, 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306 11, 0306 31, 0306 91, 0307 59, 0403, 0405 πλην του 0405 10, 0406 10, 0406 90, 0407, 0408, 0409, 0601, 0602, 0603, 0604 90 91, 0604 90 99, 0703 10 19, 0703 20 00, 0709 60, 0710, 0711 90 10, 0801, 0803, 0804, 0805, 0806, 0807, 0808, 0809, 0810, 0811, 0812, 0813, 0901 21, 0901 22, 0904, 0909 31, 0910 11, 0910 12, 0910 30, 0910 91 10, 0910 91 90, 0910 99 99, 1101 00 15, 1106 20, 1108 14, 1302 19, 1516 20, 1601, 1602, 1604 14, 1604 19, 1604 20, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 2001, 2002 90 11, 2004 10 10, 2004 10 91, 2004 90 50, 2004 90 98, 2005 10, 2005 20, 2005 40, 2005 59, 2005 99 10, 2005 99 30, 2005 99 50, 2006, 2007 πλην του 2007 99 97 10, 2008 πλην των 2008 19 19 80, 2008 30 55 90, 2008 40 51 90, 2008 40 59 90, 2008 50 61 90, 2008 60 50 90, 2008 70 61 90, 2008 80 50 90, 2008 97 59 90, 2008 99 49 80 και 2008 99 99 90⁽³⁾, 2102 30 00, 2103 20, 2103 90, 2104, 2105, 2106 90, 2201, 2208 40, 2309 10, 2309 90 πλην των 2309 90 35, 2309 90 51 90⁽²⁾ και 2309 90 96 95, 2501 00 91, 2710 19 81, 2710 19 83, 2710 19 87, 2710 19 91, 2710 19 99, 2834 29 80, 3102 10 90, 3210, 3211, 3212, 3301 12, 3301 13, 3301 24, 3301 29, 3301 30, 3401 11, 3402, 3808 92, 3808 99, 3809, 3811 90, 3814, 3820, 3824, 3917, 3920 πλην του 3920 10, 3921 11, 3921 13, 3921 90 60, 3921 90 90, 3923 πλην του 3923 21, 3925 10, 3925 20, 3925 30, 3925 90 80, 3926 90, 4009, 4010, 4012, 4016, 4407 11, 4407 12, 4407 19, 4409 10, 4409 21, 4409 29, 4415 20, 4418, 4421, 4811, 4818 10, 4818 20 10, 4818 20 91, 4818 20 99, 4818 90 10, 4818 90 90, 4819 10, 4820, 4821, 4823 70, 4823 90, 4909, 4910, 4911 10, 4911 91, 4911 99, 6303 92 90, 6306, 6801, 6811 89, 7007 29, 7009 πλην του 7009 10, 7216 61 10, 7306 30 80, 7306 61 92, 7307 99 80, 7308 πλην του 7308 90, 7309, 7310 21, 7312 90, 7314, 7326, 7606, 7608, 7610, 7616 91, 7616 99 90, 8310, 8418 50, 8418 69, 8418 91, 8418 99, 8419 19, 8419 90 85, 8421 21 έως 8421 29, 8511 40 00, 8511 50 00, 8511 90 00, 8537, 8707, 8708, 8902, 8903 99, 9001, 9004 10 10, 9004 90 10, 9004 90 90, 9021 21 90, 9021 29, 9401 πλην των 9401 10 και 9401 20, 9403, 9404 10, 9405, 9406, 9506 21, 9506 29, 9506 99 90, 9619.

B. Κατάλογος των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) σύμφωνα με την κατάταξη της ονοματολογίας του κοινού δασμολογίου

1. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Γουαδελούπης

0403 10, 0901 21, 0901 22, 1006 30, 1006 40, 1101, 1701, 1905, 2007, 2009 πλην των 2009 11 91 90, 2009 11 99 98, 2009 19 98 99, 2009 49 19 90, 2009 49 30 91, 2009 49 99 90, 2009 61 10 00, 2009 71 99 90, 2009 79 19 90, 2009 79 98 20, 2009 89 19 90, 2009 89 69 90, 2009 89 73 13, 2009 89 73 99, 2009 89 79 99, 2009 89 96 90, 2009 89 97 29, 2009 89 97 99, 2009 89 99 99, 2009 90 29 80, 2009 90 49 00, 2009 90 51 80, 2009 90 59 39, 2009 90 59 90 και 2009 90 97 00, 2202 10 00, 2202 99 19, 2203, 2208 70⁽⁴⁾, 2208 90⁽⁴⁾, 3925 10 00, 7009 91, 7009 92, 8421 21 00.

2. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Γαλλικής Γουιάνας

0403, 1702, 2007 πλην των 2007 99 33 25 και 2007 99 35 25, 2009 πλην των 2009 11 99 98, 2009 31 19 99, 2009 39 39 19, 2009 39 39 99, 2009 49 30 91, 2009 49 30 99, 2009 49 99 90, 2009 81 99 90, 2009 89 36 90, 2009 89 97 99, 2009 90 29 80, 2009 90 59 90, 2009 90 97 00 και 2009 90 98 80, 2203, 2208 70⁽⁴⁾, 4401 12 00, 4403 49, 4407 29, 4407 99 96, 4409 29 91, 4409 29 99, 4418 10, 4418 20, 4418 40, 4418 50, 4418 60, 4418 90, 4418 99, 4420 10, 9406 10 00, 9406 90 10, 9406 90 38.

3. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Μαρτινίκας

0403 10, 0901 21, 0901 22, 1006 30, 1006 40, 1101 00 11, 1101 00 15, 1701, 1901, 1905, 2006 00 10, 2006 00 35, 2006 00 91, 2007 πλην των 2007 10 99, 2007 99 33 15 και 2007 99 39 29, 2008 πλην των 2008 20 51, 2008 50 61 90, 2008 60 50 10, 2008 80 50 90, 2008 93 93 90, 2008 97 51 90, 2008 97 59 90, 2008 99 48 94, 2008 99 48 99, 2008 99 49 80 και 2008 99 99 90, 2009 πλην των 2009 11 99 96, 2009 11 99 98, 2009 19 98 99, 2009 29 99 90,

⁽³⁾ Πλην των τροπικών προϊόντων.

⁽⁴⁾ Μόνο τα προϊόντα με βάση το ρούμι της κλάσης 2208 40.

2009 39 39 19, 2009 39 39 99, 2009 49 30 91, 2009 49 30 99, 2009 49 91 90, 2009 69 51 10, 2009 79 11 91, 2009 79 11 99, 2009 89 97 99⁽³⁾, 2009 89 99 99⁽⁵⁾ και 2009 90 59 90⁽⁵⁾, 2203, 2204 21, 2205, 2208 70⁽⁴⁾, 2208 90⁽⁴⁾, 2309 90 96 πλην του 2309 90 96 39, 3917, 3925, 7009 91, 7009 92, 7212 30, 8421 21 00.

4. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Μαγιότ

0401, 0403, 0406, 2105, 2202, 3208, 3209, 3210, 3214 10 90, 3401, 3402, 9403 20 80, 9403 30, 9403 40, 9403 50, 9403 60, 9404 29 90.

5. Εξόχως απόκεντρη περιοχή της Ρεϊνιόν

0905 10, 1512 19, 1514 19 90, 1701, 2002 10, 2005 51 00, 2005 99 80, 2009 except 2009 11 99 96, 2009 19 98 99, 2009 29 99 90, 2009 39 31 19, 2009 69 19 10, 2009 69 51 10, 2009 79 19 90, 2009 79 30 90, 2009 89 69 90(5), 2009 89 73 99, 2009 89 97 99(5), 2009 89 99 99(5) , 2009 90 51 80 and 2009 90 59(5), 2202 10, 2202 99 19, 2203, 2204 21 79, 2204 21 80, 2204 21 83, 2204 21 84, 2204 29 83, 2204 29 84, 2206 00 59, 2206 00 89, 2208 70(3), 2208 90(3), 2402 20, 3208, 3209, 3214 10 90, 3920 10, 3923 21, 4819 20 00, 7113, 7114, 7115, 7117, 7308 90, 9404 21 10, 9404 21 90, 9404 29 10, 9404 29 90.

(³) Όταν η τιμή Brix του προϊόντος είναι μεγαλύτερη από 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΕΡΙΛΗΦΘΟΥΝ ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 3

1. Εκτίμηση του πρόσθετου κόστους παραγωγής.

Οι γαλλικές αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή συγκεκριμένη έκθεση με τα δεδομένα που απαιτούνται προκειμένου να προσδιοριστεί αν υφίσταται πρόσθετο κόστος το οποίο αυξάνει το κόστος της τοπικής παραγωγής σε σύγκριση με τα προϊόντα που προέρχονται από το εξωτερικό. Οι πληροφορίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη έκθεση περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία, όταν αυτά είναι διαθέσιμα: κόστος εισροών, κόστος που συνδέεται με την αποθήκευση (υπερβολικά αποθέματα και μεγαλύτερη διάρκεια παραμονής στην αποθήκη), κόστος που συνδέεται με τα υπερμεγέθη συστήματα εξοπλισμού, πρόσθετο κόστος που συνδέεται με τους ανθρώπινους πόρους και τη χρηματοδότηση. Τα εν λόγω στοιχεία πρέπει να παρέχονται τουλάχιστον για κάθε κατηγορία προϊόντων των κλάσεων του εναρμονισμένου συστήματος ανάλογα με τα τέσσερα πρώτα ψηφία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Η συγκεκριμένη έκθεση περιλαμβάνει επίσης τα «δελτία προϊόντων» για το πρόσθετο κόστος που εξακολουθεί να επωμίζεται τακτικά η Γαλλία.

2. Άλλες επιδοτήσεις.

Οι γαλλικές αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον κατάλογο όλων των άλλων μέτρων ενίσχυσης και στήριξης που επιτρέπουν στους οικονομικούς φορείς να αντιμετωπίσουν το πρόσθετο κόστος παραγωγής που συνδέεται με τον εξόχως απόκεντρο χαρακτήρα των περιοχών της Γουαδελούπης, της Γαλλικής Γουιάνας, της Μαρτινίκας, της Μαγιότ και της Ρεϊνιόν.

3. Επιπτώσεις στον προϋπολογισμό των δημόσιων φορέων.

Οι γαλλικές αρχές συμπληρώνουν στον πίνακα 1 το εκτιμώμενο συνολικό ποσό (σε EUR) των εισπραττόμενων και μη εισπραττόμενων φόρων λόγω της εφαρμογής διαφοροποιημένης φορολόγησης της εισφοράς θαλάσσης.

Πίνακας 1

Έτος ⁽¹⁾	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Σημειώσεις ⁽²⁾
Μη εισπραττόμενοι φόροι ⁽³⁾							
Φορολογικά έσοδα – εισαγωγές ⁽⁴⁾							
Φορολογικά έσοδα – τοπική παραγωγή ⁽⁵⁾							

Σημειώσεις για τον πίνακα:

(1) Είναι πιθανό να μην διατίθενται πληροφορίες για όλα τα αναγραφόμενα έτη.

(2) Υποβάλλετε παρατηρήσεις και διευκρινίσεις, εφόσον κρίνεται σκόπιμο.

(3) «Μη εισπραττόμενοι φόροι»: συνολικό ποσό (σε EUR) του φόρου που δεν εισπράττεται λόγω των διαφοροποιημένων φορολογικών συντελεστών που επιβάλλονται στην τοπική παραγωγή (μειώσεις/απαλλαγές). Στο επίπεδο των προϊόντων, για να υπολογιστεί το ποσό αυτό, πολλαπλασιάζεται το ποσό των πωλήσεων των τοπικά παραγόμενων προϊόντων (εκτός των εξαγωγών) με τον διαφοροποιημένο φορολογικό συντελεστή που ισχύει. Στη συνέχεια, για να υπολογιστεί ο δείκτης, προστίθενται τα αποτελέσματα που προκύπτουν για κάθε προϊόν.

(4) «Φορολογικά έσοδα – εισαγωγές»: συνολικό ποσό (σε EUR) της εισφοράς θαλάσσης που εισπράττεται στο πλαίσιο της εισαγωγής των προϊόντων.

(5) «Φορολογικά έσοδα – τοπική παραγωγή»: συνολικό ποσό (σε EUR) της εισφοράς θαλάσσης που εισπράττεται επί της τοπικής παραγωγής.

4. Επιπτώσεις στις συνολικές οικονομικές επιδόσεις

Οι γαλλικές αρχές συμπληρώνουν στον πίνακα 2 για κάθε περιοχή όλα τα δεδομένα που αποδεικνύουν τις επιπτώσεις των διαφοροποιημένων φορολογικών συντελεστών στην κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη αυτών των περιοχών. Οι δείκτες που απαιτούνται στον πίνακα αφορούν τις επιδόσεις των τομέων που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση σε σύγκριση με τις γενικές επιδόσεις της οικονομίας αυτών των εξόχως απόκεντρων περιοχών. Εάν ορισμένοι δείκτες δεν είναι διαθέσιμοι, συμπεριλαμβάνονται άλλα στοιχεία για τις επιπτώσεις στις συνολικές οικονομικές επιδόσεις αυτών των περιοχών.

Πίνακας 2

Έτος ⁽¹⁾	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Σημειώσεις ⁽²⁾
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία σε περιφερειακό επίπεδο							
— Στους τομείς που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση ⁽³⁾							
Συνολική περιφερειακή απασχόληση							
— Στους τομείς που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση ⁽³⁾							
Αριθμός ενεργών επιχειρήσεων							
— Στους τομείς που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση ⁽³⁾							
Δείκτης του επιπέδου των τιμών – μητροπολιτική Γαλλία							
Δείκτης του επιπέδου των τιμών – εξόχως απόκεντρες περιοχές							

Σημειώσεις για τον πίνακα:

(1) Είναι πιθανό να μην διατίθενται πληροφορίες για όλα τα αναγραφόμενα έτη.

(2) Υποβάλλετε παρατηρήσεις και διευκρινίσεις, εφόσον κρίνεται σκόπιμο.

(3) «Τομείς που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση»: οικονομικοί τομείς (ορισμός της NACE ή συναφής) για τους οποίους η παραγωγή υπόκειται κατά κύριο λόγο (ανά όγκο παραγωγής) σε διαφοροποιημένη φορολόγηση.

5. Προδιαγραφές του καθεστώτος.

Οι γαλλικές αρχές συμπληρώνουν τους πίνακες 3 και 4 για κάθε προϊόν (ΕΣ4, ΕΣ6, ΣΟ8 ή TARIC10 ανάλογα με την περίπτωση) και ανά έτος (από το 2019 έως το 2024) για καθεμία από τις περιοχές της Γουαδελούπης, της Γαλλικής Γουιάνας, της Μαρτινίκας, της Μαγιότ και της Ρεϊνιόν. Ο κατάλογος περιλαμβάνει μόνο τα προϊόντα που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση.

Πίνακας 3. Προσδιορισμός των προϊόντων και ισχύοντες συντελεστές.

Προϊόν που υπόκειται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση – τελωνειακή ονοματολογία (4, 6, 8 ή 10 ψηφία)	Έτος	Εξωτερικός συντελεστής της εισφοράς θαλάσσης ⁽¹⁾	Εσωτερικός συντελεστής της εισφοράς θαλάσσης ⁽²⁾	Εφαρμοζόμενη διαφοροποιημένη φορολόγηση ⁽³⁾	Σημειώσεις ⁽⁴⁾
	2019				
	2020				

	2021				
	2022				
	2023				

Σημειώσεις για τον πίνακα:

- (1) «Εξωτερικός συντελεστής της εισφοράς θαλάσσης»: συντελεστής της εισφοράς θαλάσσης που ισχύει για τις εισαγωγές.
- (2) «Εσωτερικός συντελεστής της εισφοράς θαλάσσης»: συντελεστής της εισφοράς θαλάσσης που ισχύει για την τοπική παραγωγή.
- (3) «Εφαρμοζόμενη διαφοροποιημένη φορολόγηση»: διαφορά μεταξύ εσωτερικού και εξωτερικού συντελεστή της εισφοράς θαλάσσης.
- (4) Υποβάλλετε παρατηρήσεις και διευκρινίσεις, εφόσον κρίνεται σκόπιμο.

Πίνακας 4. Μεριδίο αγοράς των προϊόντων που υπόκεινται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση.

Προϊόν που υπόκειται σε διαφοροποιημένη φορολόγηση - κωδικός ΣΟ (4, 6, 8 ή 10 ψηφία) ⁽¹⁾	Έτος	Όγκος ⁽²⁾				Ποσό (σε EUR) ⁽³⁾			Σημειώσεις ⁽⁴⁾
		τοπική παραγωγή	μονάδα	εισαγωγές	μερίδιο αγοράς ⁽⁵⁾	τοπική παραγωγή	εισαγωγές	μερίδιο αγοράς ⁽⁵⁾	
	2019								
	2020								
	2021								
	2022								
	2023								

Σημειώσεις για τον πίνακα:

- (1) Η πρώτη στήλη πρέπει να είναι ταυτόσημη με τη στήλη του προηγούμενου πίνακα ώστε να είναι δυνατή η αντιστοίχιση των δεδομένων.
- (2) «Όγκος»: στη στήλη «μονάδα», προσδιορίστε τη μονάδα μέτρησης (τόνοι, εκατόλιτρα, τεμάχια κ.λπ.).
- (3) «Ποσό»: για τις εισαγωγές, αυτό συμπίπτει με τη φορολογητέα βάση.
- (4) Υποβάλλετε παρατηρήσεις και διευκρινίσεις, εφόσον κρίνεται σκόπιμο
- (5) «Μεριδίο αγοράς»: για τον υπολογισμό του μεριδίου αγοράς αφαιρούνται οι εξαγωγές των τοπικών προϊόντων.

6. Παρατυπίες.

Οι γαλλικές αρχές διαβιβάζουν τις πληροφορίες για όλες τις έρευνες διοικητικών παρατυπιών, κυρίως για υποθέσεις φοροδιαφυγής ή λαθρεμπορίου, στο πλαίσιο της εφαρμογής του καθεστώτος διαφοροποιημένης φορολόγησης της εισφοράς θαλάσσης. Διαβιβάζουν επίσης τις αναλυτικές πληροφορίες, πιο συγκεκριμένα τουλάχιστον τις πληροφορίες σχετικά με τη φύση της υπόθεσης, την αξία της και τη χρονική της περίοδο.

7. Καταγγελίες.

Οι γαλλικές αρχές ενημερώνουν για τις καταγγελίες που λαμβάνουν οι τοπικές, περιφερειακές ή εθνικές αρχές σχετικά με την εφαρμογή του καθεστώτος διαφοροποιημένης φορολόγησης της εισφοράς θαλάσσης (υποβάλλονται τόσο από τους δικαιούχους όσο και από τους μη δικαιούχους του καθεστώτος).

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2021/992 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιουνίου 2021

για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2021/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία β) και ε) και το άρθρο 292, πρώτη και δεύτερη περίοδος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Ιουνίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού ⁽¹⁾ («σύσταση του Συμβουλίου»).
- (2) Έκτοτε, το Συμβούλιο εξέδωσε τις συστάσεις (ΕΕ) 2020/1052 ⁽²⁾, (ΕΕ) 2020/1144 ⁽³⁾, (ΕΕ) 2020/1186 ⁽⁴⁾, (ΕΕ) 2020/1551 ⁽⁵⁾, (ΕΕ) 2020/2169 ⁽⁶⁾, (ΕΕ) 2021/89 ⁽⁷⁾, (ΕΕ) 2021/132 ⁽⁸⁾, (ΕΕ) 2021/767 ⁽⁹⁾ και (ΕΕ) 2021/892 ⁽¹⁰⁾ για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 του Συμβουλίου σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού.
- (3) Στις 20 Μαΐου 2021 το Συμβούλιο εξέδωσε τη σύσταση (ΕΕ) 2021/816 για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού ⁽¹¹⁾, προκειμένου να επικαιροποιηθούν τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση του κατά πόσον τα μη αναγκαία ταξίδια από τρίτες χώρες είναι ασφαλή και θα πρέπει να επιτρέπονται.
- (4) Σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να άρουν σταδιακά τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ από την 1η Ιουλίου 2020 με συντονισμένο τρόπο αναφορικά με τους κατοίκους των τρίτων χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της σύστασης του Συμβουλίου. Κάθε δύο εβδομάδες, ο κατάλογος των τρίτων χωρών του παραρτήματος Ι θα πρέπει να επανεξετάζεται και, κατά περίπτωση, να επικαιροποιείται από το Συμβούλιο, κατόπιν στενής συνεννόησης με την Επιτροπή και με τους αρμόδιους οργανισμούς και υπηρεσίες της ΕΕ, μετά από συνολική αξιολόγηση με βάση τη μεθοδολογία, τα κριτήρια και τις πληροφορίες που αναφέρονται στη σύσταση του Συμβουλίου.
- (5) Εν τω μεταξύ διεξήχθησαν συζητήσεις στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σε στενή συνεννόηση με την Επιτροπή και με τους αρμόδιους οργανισμούς και υπηρεσίες της ΕΕ, σχετικά με την επανεξέταση του καταλόγου τρίτων χωρών που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της σύστασης του Συμβουλίου και κατ' εφαρμογή των κριτηρίων και της μεθοδολογίας που καθορίζονται σε αυτήν, όπως τροποποιήθηκε από τη σύσταση 2021/816. Κατόπιν αυτών των συζητήσεων, ο κατάλογος τρίτων χωρών που παρατίθεται στο παράρτημα Ι θα πρέπει να τροποποιηθεί. Ειδικότερα, θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο η

⁽¹⁾ ΕΕ L 2081 της 1.7.2020, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 230 της 17.7.2020, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 31.7.2020, σ. 26.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 261 της 11.8.2020, σ. 83.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 354 της 26.10.2020, σ. 19.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 431 της 21.12.2020, σ. 75.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 33 της 29.1.2021, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 41 της 4.2.2021, σ. 1.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 1651 της 11.5.2021, σ. 66.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 198 της 4.6.2021, σ. 1.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 182 της 21.5.2021, σ. 1.

Αλβανία, ο Λίβανος, η Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας, η Σερβία και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, καθώς και η Ταϊβάν, στην κατηγορία των οντοτήτων και εδαφικών αρχών που δεν αναγνωρίζονται ως κράτη από τουλάχιστον ένα κράτος μέλος. Όσον αφορά το Χονγκ Κόνγκ και το Μακάο, τα μη αναγκαία ταξίδια θα πρέπει πλέον να επιτρέπονται χωρίς την απαίτηση αμοιβαιότητας.

- (6) Οι συνοριακοί έλεγχοι εξυπηρετούν τα συμφέροντα όχι μόνον του κράτους μέλους στα εξωτερικά σύνορα του οποίου διεξάγονται, αλλά όλων των κρατών μελών που έχουν καταργήσει τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν για τον συντονισμό των μέτρων που λαμβάνονται στα εξωτερικά σύνορα προκειμένου να διασφαλίζεται η εύρυθμη λειτουργία του χώρου Σένγκεν. Για τον σκοπό αυτόν, από τις 18 Ιουνίου 2021, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεχίσουν να αίρουν τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ με συντονισμένο τρόπο αναφορικά με τους κατοίκους των τρίτων χωρών, των ειδικών διοικητικών περιοχών και των λοιπών οντοτήτων και εδαφικών αρχών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της σύστασης του Συμβουλίου, όπως τροποποιείται από την παρούσα σύσταση.
- (7) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας σύστασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα σύσταση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί της παρούσας σύστασης, αν θα την εφαρμόσει.
- (8) Η παρούσα σύσταση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹²⁾. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοσή της και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (9) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹³⁾.
- (10) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ ⁽¹⁴⁾ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁵⁾.
- (11) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ ⁽¹⁶⁾ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ ⁽¹⁷⁾,

⁽¹²⁾ Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

⁽¹³⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽¹⁵⁾ Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

⁽¹⁶⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

⁽¹⁷⁾ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Η σύσταση (ΕΕ) 2020/912 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τη σύσταση (ΕΕ) 2020/1052, τη σύσταση (ΕΕ) 2020/1144, τη σύσταση (ΕΕ) 2020/1186, τη σύσταση (ΕΕ) 2020/1551, τη σύσταση (ΕΕ) 2020/2169, τη σύσταση (ΕΕ) 2021/89, τη σύσταση (ΕΕ) 2021/132, τη σύσταση (ΕΕ) 2021/767, τη σύσταση (ΕΕ) 2021/816 και τη σύσταση (ΕΕ) 2021/892 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού, τροποποιείται ως εξής:

- 1) Η πρώτη παράγραφος του σημείου 1 της σύστασης του Συμβουλίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
 1. Από τις 18 Ιουνίου 2021 τα κράτη μέλη θα πρέπει να άρουν σταδιακά τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ με συντονισμένο τρόπο αναφορικά με τους κατοίκους των τρίτων χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.
- 2) Το παράρτημα Ι της σύστασης αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τρίτες χώρες, ειδικές διοικητικές περιοχές και λοιπές οντότητες και εδαφικές αρχές, τους κατοίκους των οποίων δεν θα πρέπει να αφορά ο προσωρινός περιορισμός στα εξωτερικά σύνορα των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ:

I. ΚΡΑΤΗ

1. ΑΛΒΑΝΙΑ
2. ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ
3. ΙΣΡΑΗΛ
4. ΙΑΠΩΝΙΑ
5. ΛΙΒΑΝΟΣ
6. ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ
7. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
8. ΡΟΥΑΝΤΑ
9. ΣΕΡΒΙΑ
10. ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ
11. ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ
12. ΤΑΪΛΑΝΔΗ
13. ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
14. ΚΙΝΑ (*)

II. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

- ΕΔΠ του Χονγκ Κονγκ
- ΕΔΠ του Μακάο

III. ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΙ ΩΣ ΚΡΑΤΗ ΑΠΟ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΕΝΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

- Ταϊβάν

(*) με την επιφύλαξη της επιβεβαίωσης αμοιβαιότητας»

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. LEÃO

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Μόνο τα πρωτότυπα κείμενα της ΟΕΕ/ΗΕ έχουν νομική ισχύ σύμφωνα με το διεθνές δημόσιο δίκαιο. Η κατάσταση και η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ελέγχονται στην τελευταία έκδοση του εγγράφου που αφορά την κατάσταση προσχώρησης στους κανονισμούς ΟΕΕ/ΗΕ, δηλαδή του εγγράφου TRANS/WP.29/343, το οποίο διατίθεται στη διεύθυνση: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>

Κανονισμός αριθ. 160 του ΟΗΕ — Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά το σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 30 Σεπτεμβρίου 2021

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης. Το αυθεντικό και νομικά δεσμευτικό κείμενο είναι το: ECE/TRANS/WP.29/2020/123/Rev.1.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

0. Εισαγωγή
1. Πεδίο εφαρμογής
2. Ορισμοί
3. Αίτηση για έγκριση
4. Έγκριση
5. Απαιτήσεις
6. Τροποποίηση τύπου οχήματος και επέκταση έγκρισης
7. Συμμόρφωση της παραγωγής
8. Κυρώσεις σε περίπτωση μη συμμόρφωσης της παραγωγής
9. Οριστική διακοπή της παραγωγής
10. Ονομασίες και διευθύνσεις των τεχνικών υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για τη διενέργεια δοκιμών έγκρισης και των αρχών έγκρισης τύπου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

1. Κοινοποίηση
2. Έγγραφο πληροφοριών σχετικά με την έγκριση τύπου ενός τύπου οχήματος όσον αφορά το σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος (EDR)
3. Ρυθμίσεις για τα σήματα έγκρισης
4. Στοιχεία δεδομένων και μορφή

0. ΕΙΣΑΓΩΓΗ
- 0.1. Σκοπός του παρόντος κανονισμού είναι η θέσπιση ενιαίων διατάξεων σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων των κατηγοριών M1 και N1 όσον αφορά τους καταγραφείς δεδομένων συμβάντος (EDR) που διαθέτουν.
- 0.2. Οι διατάξεις αφορούν την ελάχιστη συλλογή, αποθήκευση και επιβιωσιμότητα των δεδομένων συμβάντος σύγκρουσης μηχανοκίνητου οχήματος. Δεν περιλαμβάνουν προδιαγραφές για εργαλεία και μεθόδους ανάκτησης δεδομένων, καθώς αυτές υπόκεινται σε απαιτήσεις εθνικού/περιφερειακού επιπέδου.
- 0.3. Σκοπός των διατάξεων αυτών είναι να διασφαλιστεί ότι οι EDR καταγράφουν, με τρόπο εύκολα χρησιμοποιήσιμο, δεδομένα που είναι πολύτιμα για τις αποτελεσματικές διερευνήσεις συγκρούσεων καθώς και για την ανάλυση της απόδοσης εξοπλισμού ασφαλείας (π.χ. προηγμένων συστημάτων συγκράτησης). Τα δεδομένα αυτά θα συμβάλουν στην καλύτερη κατανόηση των συνθηκών υπό τις οποίες λαμβάνουν χώρα συγκρούσεις και τραυματισμοί και θα διευκολύνουν την ανάπτυξη σχεδίων ασφαλέστερων οχημάτων.
1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ
- 1.1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται για την έγκριση οχημάτων των κατηγοριών M1 και N1 ⁽¹⁾ όσον αφορά το σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος δεδομένων συμβάντος (EDR) που διαθέτουν.
- 1.2. Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τις απαιτήσεις της εθνικής ή περιφερειακής νομοθεσίας σχετικά με την ιδιωτική ζωή, την προστασία των δεδομένων και την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
- 1.3. Τα ακόλουθα στοιχεία δεδομένων εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής: αναγνωριστικός αριθμός οχήματος (VIN), συναφή στοιχεία του οχήματος, δεδομένα εντοπισμού/θέσης, στοιχεία του οδηγού και ημερομηνία και ώρα συμβάντος.
- 1.4. Εάν δεν υπάρχει σύστημα ή αισθητήρας που έχει σχεδιαστεί για να παρέχει το στοιχείο δεδομένων προς καταγραφή και αποθήκευση σύμφωνα με το τμήμα 3, με τη μορφή (εύρος, ανάλυση και ρυθμός δειγματοληψίας) που αναφέρεται στο παράρτημα 4. «ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ» ή δεν βρίσκεται σε λειτουργία κατά τη στιγμή της καταγραφής, το παρόν έγγραφο δεν απαιτεί καταγραφή των εν λόγω δεδομένων ούτε τοποθέτηση ή θέση σε λειτουργία τέτοιων συστημάτων ή αισθητήρων. Ωστόσο, εάν το όχημα διαθέτει αισθητήρα ή σύστημα κατασκευαστή αρχικού εξοπλισμού σχεδιασμένο για να παρέχει το στοιχείο δεδομένων με τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα 4. «ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ», τότε είναι υποχρεωτική η αναφορά του στοιχείου δεδομένων στην καθορισμένη μορφή όταν ο αισθητήρας ή το σύστημα βρίσκεται σε λειτουργία. Εάν ο λόγος για τον οποίο δεν λειτουργεί κατά τη στιγμή της καταγραφής είναι βλάβη του εν λόγω συστήματος ή αισθητήρα, η κατάσταση βλάβης καταγράφεται από τον EDR, όπως ορίζεται στα στοιχεία δεδομένων του παραρτήματος 4. «Στοιχεία δεδομένων».
2. ΟΡΙΣΜΟΙ
- Για τους σκοπούς των εν λόγω στοιχείων επιδόσεων:
- 2.1. «Δραστηριότητα ABS»: το σύστημα αντιμεπλοκής κατά την πέδηση (ABS) ελέγχει ενεργά τις πέδες του οχήματος.
- 2.2. «Κατάσταση λυχνίας προειδοποίησης αερόσακου»: εάν η λυχνία προειδοποίησης δυσλειτουργίας του αερόσακου είναι αναμμένη ή σβηστή.
- 2.3. «Καταγραφή»: η διαδικασία ενδιάμεσης αποθήκευσης των δεδομένων του EDR σε προσωρινή, πτητική μνήμη όπου ενημερώνεται συνεχώς σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- 2.4. «Δέλτα V, εγκάρσια»: η σωρευτική μεταβολή της ταχύτητας, όπως καταγράφεται από τον EDR του οχήματος, κατά μήκος του εγκάρσιου άξονα.
- 2.5. «Δέλτα V, διαμήκης»: η σωρευτική μεταβολή της ταχύτητας, όπως καταγράφεται από τον EDR του οχήματος, κατά μήκος του διαμήκους άξονα.

(¹) Όπως ορίζεται στο τμήμα 2 του ενοποιημένου ψηφίσματος σχετικά με την κατασκευή οχημάτων (R.E.3.) (έγγραφο ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6) – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

- 2.6. «Χρόνος ανάπτυξης, εμπρόσθιος αερόσακος»: (οδηγού και συνοδηγού) ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως την εντολή ανάπτυξης ή, στην περίπτωση συστημάτων αερόσακου πολλαπλών σταδίων, την εντολή ανάπτυξης για το πρώτο στάδιο.
- 2.7. «Λήξη χρόνου συμβάντος»: η στιγμή κατά την οποία η συνολική δέλτα V εντός χρονικού διαστήματος 20 ms γίνεται 0,8 km/h ή μικρότερη, ή η στιγμή κατά την οποία ο αλγόριθμος ανίχνευσης σύγκρουσης της μονάδας ελέγχου αερόσακου μηδενίζεται.
- 2.8. «Στροφές ανά λεπτό του κινητήρα (RPM)»:
- α) για οχήματα που κινούνται με κινητήρα εσωτερικής καύσης, ο αριθμός περιστροφών ανά λεπτό του κύριου στροφαλοφόρου άξονα του κινητήρα του οχήματος, και
 - β) για οχήματα που δεν κινούνται εξολοκλήρου με κινητήρες εσωτερικής καύσης, ο αριθμός περιστροφών ανά λεπτό του άξονα του κινητήρα στο σημείο εισόδου του στο κιβώτιο ταχυτήτων του οχήματος, και
 - γ) για οχήματα που δεν κινούνται καθόλου με κινητήρα εσωτερικής καύσης, ο αριθμός περιστροφών ανά λεπτό του άξονα εξόδου των διατάξεων που παρέχουν την κινητήρια δύναμη.
- 2.9. «Επιτάχυνση κινητήρα, ποσοστό της συνολικής»: η επιτάχυνση που ζητείται από τον οδηγό, μετρούμενη από τον αισθητήρα θέσης του οργάνου επιτάχυνσης σε σύγκριση με τη θέση πλήρους πίεσης.
- 2.10. «Συμβάν»: σύγκρουση ή άλλο φυσικό γεγονός που προκαλεί την επίτευξη ή την υπέρβαση του ορίου ενεργοποίησης, ή την ανάπτυξη οποιουδήποτε μη αναστρέψιμου αναπτυσσόμενου συστήματος συγκράτησης, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.
- 2.11. «Σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος» (EDR): διάταξη ή λειτουργία σε όχημα που καταγράφει τα δυναμικά δεδομένα χρονοσειρών του οχήματος κατά τη χρονική περίοδο ακριβώς πριν από ένα συμβάν (π.χ. ταχύτητα οχήματος έναντι χρόνου) ή κατά τη διάρκεια ενός συμβάντος σύγκρουσης (π.χ. δέλτα V έναντι χρόνου), τα οποία προορίζονται για ανάκτηση μετά το συμβάν σύγκρουσης. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, τα δεδομένα συμβάντος δεν περιλαμβάνουν ηχητικά και οπτικά δεδομένα.
- 2.12. «Εμπρόσθιος αερόσακος»: φουσκωτό σύστημα συγκράτησης το οποίο δεν απαιτεί καμία ενέργεια από τους επιβαίνοντες στο όχημα και χρησιμοποιείται για τη συμμόρφωση με τις ισχύουσες εθνικές απαιτήσεις προστασίας από μετωπική σύγκρουση.
- 2.13. «Εάν καταγράφονται»: εάν τα δεδομένα καταγράφονται σε μη πτητική μνήμη με σκοπό τη μεταγενέστερη τηλεφόρτωση.
- 2.14. «Κύκλος ανάφλεξης, σύγκρουση»: ο αριθμός (καταμέτρηση) των κύκλων λειτουργίας ισχύος κατά τη στιγμή που έλαβε χώρα το συμβάν σύγκρουσης από την πρώτη χρήση του EDR.
- 2.15. «Κύκλος ανάφλεξης, τηλεφόρτωση»: ο αριθμός (καταμέτρηση) των κύκλων λειτουργίας ισχύος κατά τη στιγμή της τηλεφόρτωσης των δεδομένων από την πρώτη χρήση του EDR.
- 2.16. «Εγκάρσια επιτάχυνση»: η συνιστώσα της διανυσματικής επιτάχυνσης σημείου του οχήματος προς την κατεύθυνση y. Η εγκάρσια επιτάχυνση είναι θετική από αριστερά προς τα δεξιά, από την οπτική γωνία του οδηγού όταν κάθεται εντός του οχήματος με μέτωπο προς την κατεύθυνση πορείας του οχήματος προς τα εμπρός.
- 2.17. «Διαμήκης επιτάχυνση»: η συνιστώσα της διανυσματικής επιτάχυνσης σημείου του οχήματος προς την κατεύθυνση x. Η διαμήκης επιτάχυνση είναι θετική στην κατεύθυνση της πορείας του οχήματος προς τα εμπρός.
- 2.18. «Μέγιστη δέλτα V, εγκάρσια»: η μέγιστη τιμή της σωρευτικής μεταβολής της ταχύτητας, όπως καταγράφεται από τον EDR του οχήματος, κατά μήκος του εγκάρσιου άξονα.
- 2.19. «Μέγιστη δέλτα V, διαμήκης»: η μέγιστη τιμή της σωρευτικής μεταβολής της ταχύτητας, όπως καταγράφεται από τον EDR του οχήματος, κατά μήκος του διαμήκους άξονα.
- 2.20. «Μέγιστη δέλτα V, προκύπτουσα»: η χρονικά συσχετισμένη μέγιστη τιμή της σωρευτικής μεταβολής της ταχύτητας, όπως αναφέρεται από τον EDR, κατά μήκος του διαμήκους και του εγκάρσιου άξονα με προστιθέμενο διάνυσμα.

- 2.21. «Σύγκρουση πολλαπλών συμβάντων»: η εμφάνιση τουλάχιστον 2 συμβάντων, το πρώτο και το τελευταίο από τα οποία ξεκινούν με διαφορά μεταξύ τους που δεν υπερβαίνει τα 5 δευτερόλεπτα.
- 2.22. «Μη πτητική μνήμη»: η μνήμη που προορίζεται για τη διατήρηση των δεδομένων καταγραφής του EDR με ημιμόνιμο τρόπο. Τα δεδομένα που καταγράφονται στη μη πτητική μνήμη διατηρούνται μετά από απώλεια ισχύος και μπορούν να ανακτηθούν με εργαλεία και μεθόδους εξαγωγής δεδομένων EDR.
- 2.23. «Κανονική επιτάχυνση»: η συνιστώσα της διανυσματικής επιτάχυνσης σημείου του οχήματος προς την κατεύθυνση z. Η κανονική επιτάχυνση είναι θετική στην κατεύθυνση προς τα κάτω.
- 2.24. «Ταξινόμηση μεγέθους επιβαίνοντων»: για τον συνοδηγό, η ταξινόμηση ενός επιβάτη ως ενήλικου και όχι ως παιδιού και, για τον οδηγό, η ταξινόμηση του οδηγού ως οδηγού μη μικρού αναστήματος, όπως αναφέρεται στη μορφή δεδομένων.
- 2.25. «Λειτουργικό»: το σύστημα ή ο αισθητήρας, κατά τη στιγμή του συμβάντος, είναι ενεργά ή μπορούν να ενεργοποιηθούν/απενεργοποιηθούν από τον οδηγό.
- 2.26. «Κατάσταση καταστολής του αερόσακου συνοδηγού»: η κατάσταση του αερόσακου συνοδηγού (κατεσταλμένος ή μη κατεσταλμένος).
- 2.27. «Προεντατήρας»: διάταξη που ενεργοποιείται από το σύστημα ανίχνευσης σύγκρουσης του οχήματος και αφαιρεί τη χαλάρωση από ένα σύστημα ζωνών ασφαλείας του οχήματος.
- 2.28. «Καταγραφή»: η διαδικασία αποθήκευσης των δεδομένων του EDR που λαμβάνονται σε μη πτητική μνήμη για επακόλουθη ανάκτηση.
- 2.29. «Κατάσταση ζώνης ασφαλείας»: η ανατροφοδότηση από το σύστημα ασφαλείας ότι η ζώνη ασφαλείας του οχήματος είναι προσδεδεμένη ή μη προσδεδεμένη.
- 2.30. «Διακόπτης εντοπισμού θέσης καθίσματος, έμπροσθεν, κατάσταση»: η κατάσταση του διακόπτη που είναι τοποθετημένος για να ανιχνεύει αν το κάθισμα μετακινείται προς τα εμπρός.
- 2.31. «Πέδη πορείας, ενεργοποίηση και απενεργοποίηση»: η κατάσταση της διάταξης που είναι εγκατεστημένη ή συνδέεται με το σύστημα του ποδόπληκτρου πέδησης για να ανιχνεύει αν το ποδόπληκτρο έχει πατηθεί. Η διάταξη μπορεί να περιλαμβάνει τον διακόπτη του ποδόπληκτρου πέδησης ή άλλο όργανο χειρισμού της πέδησης πορείας από τον οδηγό.
- 2.32. «Πλευρικός αερόσακος»: κάθε φουσκωτός μηχανισμός συγκράτησης επιβαίνοντος που είναι τοποθετημένος στο κάθισμα ή στην πλευρική δομή του εσωτερικού του οχήματος και είναι σχεδιασμένος να αναπτύσσεται σε περίπτωση σύγκρουσης με πλευρική πρόσκρουση, ώστε να συμβάλλει στον μετριασμό του τραυματισμού και/ή της εκτόξευσης του επιβαίνοντος.
Σημείωση: Οι πλευρικοί αερόσακοι μπορούν επίσης να αναπτύσσονται και σε άλλες καταστάσεις σύγκρουσης, όπως προσδιορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
- 2.33. «Πλευρικός αερόσακος τύπου κουρτίνας/σωλήνα»: κάθε φουσκωτός μηχανισμός συγκράτησης επιβαίνοντος που είναι τοποθετημένος στην πλευρική δομή του εσωτερικού του οχήματος και είναι σχεδιασμένος να αναπτύσσεται σε περίπτωση σύγκρουσης με πλευρική πρόσκρουση ή ανατροπή, ώστε να συμβάλλει στον μετριασμό του τραυματισμού και/ή της εκτόξευσης του επιβαίνοντος.
Σημείωση: Οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας/σωλήνα δύνανται επίσης να αναπτύσσονται και σε άλλες καταστάσεις σύγκρουσης, όπως προσδιορίζεται από τον κατασκευαστή.
- 2.34. «Ταχύτητα, υποδεικνυόμενη από το όχημα»: η ταχύτητα του οχήματος που υποδεικνύεται από υποσύστημα που έχει οριστεί από τον κατασκευαστή και έχει σχεδιαστεί για να εμφανίζει την ταχύτητα πορείας του οχήματος στο έδαφος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.
- 2.35. «Σύστημα ελέγχου ευστάθειας»: κάθε διάταξη που συμμορφώνεται με τα εθνικά «Ηλεκτρονικά συστήματα ελέγχου ευστάθειας».
- 2.36. «Εισαγωγή δεδομένων διεύθυνσης»: η γωνιακή μετατόπιση του τιμονιού μετρούμενη από τη θέση ευθεία εμπρός (η θέση που αντιστοιχεί σε μηδενική μέση γωνία διεύθυνσης του ζεύγους διεθυντηρίων τροχών).

- 2.37. «Χρόνος από το συμβάν 1 έως το συμβάν 2»: ο χρόνος που έχει παρέλθει από τον χρόνο μηδέν του πρώτου συμβάντος έως τον χρόνο μηδέν του δεύτερου συμβάντος σε σύγκρουση πολλαπλών συμβάντων.
- 2.38. «Χρόνος, μέγιστη δέλτα V, εγκάρσια»: ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως το σημείο όπου παρουσιάζεται η μέγιστη τιμή της σωρευτικής μεταβολής της ταχύτητας, όπως καταγράφεται από τον EDR, κατά μήκος του εγκάρσιου άξονα.
- 2.39. «Χρόνος, μέγιστη δέλτα V, διαμήκης»: ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως το σημείο όπου παρουσιάζεται η μέγιστη τιμή της σωρευτικής μεταβολής της ταχύτητας, όπως καταγράφεται από τον EDR, κατά μήκος του διαμήκους άξονα.
- 2.40. «Χρόνος, μέγιστη δέλτα V, προκύπτουσα»: ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως το σημείο όπου εμφανίζεται η μέγιστη προκύπτουσα δέλτα V, όπως αναφέρεται από τον EDR.
- 2.41. «Χρόνος ανάπτυξης, προεντατήρας»: ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως την εντολή ανάπτυξης του προεντατήρα ζώνης ασφαλείας (τόσο για τον οδηγό όσο και για τον συνοδηγό).
- 2.42. «Χρόνος ανάπτυξης, πλευρικός αερόσακος/αερόσακος τύπου κουρτίνας»: ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως την εντολή ανάπτυξης ενός πλευρικού αερόσακου ή ενός πλευρικού αερόσακου τύπου κουρτίνας/σωλήνα (τόσο για τον οδηγό όσο και για τον συνοδηγό).
- 2.43. «Χρόνος έως το πρώτο στάδιο»: ο χρόνος που μεσολαβεί μεταξύ του χρόνου μηδέν και του χρόνου κατά τον οποίο ο εμπρόσθιος αερόσακος λαμβάνει εντολή πυροδότησης.
- 2.44. «Χρόνος έως το νιοστό στάδιο»: ο χρόνος που μεσολαβεί από τον χρόνο μηδέν της σύγκρουσης έως την εντολή ανάπτυξης για το νιοστό στάδιο εμπρόσθιου αερόσακου (τόσο για τον οδηγό όσο και για τον συνοδηγό).
- 2.45. «Χρόνος μηδέν»: ο χρόνος αναφοράς για τις χρονοσφραγίδες δεδομένων του EDR ενός συμβάντος.
- 2.46. «Όριο ενεργοποίησης»: η κατάλληλη παράμετρος πληροί τις προϋποθέσεις για την εγγραφή ενός συμβάντος EDR.
- 2.47. «Γωνία κλίσης του οχήματος»: η γωνία μεταξύ του άξονα y του οχήματος και του επιπέδου του εδάφους, όπως καθορίζεται από το σύστημα ανίχνευσης.
- 2.48. «Τύπος οχήματος όσον αφορά το σύστημα καταγραφικαταγραφής δεδομένων συμβάντος»: οχήματα που δεν έχουν σημαντικές διαφορές σε ουσιαστικά θέματα, όπως:
- α) η εμπορική επωνυμία ή το σήμα του κατασκευαστή·
 - β) χαρακτηριστικά του οχήματος που επηρεάζουν σημαντικά τις επιδόσεις του EDR· η προσθήκη νέων ενεργοποιήσεων, νέων δεδομένων (στοιχείων) ή η τροποποίηση στη μορφή τους δεν θεωρείται ότι «επηρεάζει σημαντικά τις επιδόσεις του EDR»·
 - γ) τα κύρια χαρακτηριστικά και ο σχεδιασμός του EDR.
- 2.49. «Πτητική μνήμη»: η μνήμη που δεσμεύεται για την ενδιάμεση αποθήκευση των δεδομένων του EDR που λαμβάνονται. Η μνήμη δεν δύναται να διατηρεί δεδομένα με ημιμόνιμο τρόπο. Τα δεδομένα που λαμβάνονται στην πτητική μνήμη αντικαθίστανται συνεχώς και δεν διατηρούνται σε περίπτωση απώλειας ισχύος ούτε ανακτώνται με εργαλεία εξαγωγής δεδομένων EDR.
- 2.50. «Δευτερεύον σύστημα ασφάλειας για ανεπαρκώς προστατευόμενο χρήστη της οδού»: σύστημα οχήματος με δυνατότητα ανάπτυξης εκτός του διαμερίσματος των επιβατών που έχει σχεδιαστεί για να μετριάσει τις επιπτώσεις τραυματισμών σε ανεπαρκώς προστατευόμενους χρήστες της οδού κατά τη διάρκεια σύγκρουσης.
- 2.51. «Κατεύθυνση X»: στην κατεύθυνση του άξονα X του οχήματος, η οποία είναι παράλληλη προς τη διαμήκη κεντρική γραμμή του οχήματος. Η κατεύθυνση X είναι θετική στην κατεύθυνση της πορείας του οχήματος προς τα εμπρός.
- 2.52. «Κατεύθυνση Y»: στην κατεύθυνση του άξονα Y του οχήματος, ο οποίος είναι κάθετος προς τον άξονα X και στο ίδιο οριζόντιο επίπεδο με τον εν λόγω άξονα. Η κατεύθυνση Y είναι θετική από αριστερά προς τα δεξιά, από την οπτική γωνία του οδηγού όταν κάθεται εντός του οχήματος με μέτωπο προς την κατεύθυνση πορείας του οχήματος προς τα εμπρός.

- 2.53. «Κατεύθυνση Z»: στην κατεύθυνση του άξονα Z του οχήματος, ο οποίος είναι κάθετος προς τους άξονες X και Y. Η κατεύθυνση Z είναι θετική στην κατεύθυνση προς τα κάτω.
- 2.54. «Βαθμός κλίσης του οχήματος»: η μεταβολή της γωνίας του οχήματος με την πάροδο του χρόνου γύρω από τον άξονα X του, όπως προσδιορίζεται από το σύστημα ανίχνευσης.
- 2.55. «Βαθμός εκτροπής του οχήματος»: η μεταβολή της γωνίας του οχήματος με την πάροδο του χρόνου γύρω από τον άξονα Z του, όπως καθορίζεται από το σύστημα ανίχνευσης.
3. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΓΚΡΙΣΗ
- 3.1. Η αίτηση για έγκριση τύπου οχήματος όσον αφορά τον EDR υποβάλλεται από τον κατασκευαστή του οχήματος ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του στην αρχή έγκρισης του συμβαλλόμενου μέρους σύμφωνα με τις διατάξεις του καταλόγου 3 της συμφωνίας του 1958.
- 3.2. Συνοδεύεται από την ακόλουθη τεκμηρίωση (υπόδειγμα του εγγράφου πληροφοριών παρέχεται στο παράρτημα 2):
- 3.2.1. περιγραφή του τύπου οχήματος όσον αφορά τα στοιχεία που ορίζονται στο σημείο 5 κατωτέρω, κυρίως όσον αφορά τη θέση του EDR στο όχημα, τις παραμέτρους ενεργοποίησης, τη χωρητικότητα αποθήκευσης και την αντίσταση σε υψηλή επιβράδυνση και μηχανική καταπόνηση σε σφοδρή σύγκρουση·
- 3.2.2. τα στοιχεία δεδομένων και τη μορφή αποθήκευσης στον EDR·
- 3.2.3. οδηγίες για την ανάκτηση δεδομένων από τον EDR.
- 3.3. Στην αρχή έγκρισης τύπου ή την ορισθείσα τεχνική υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών έγκρισης διατίθεται όχημα αντιπροσωπευτικό του προς έγκριση τύπου οχήματος.
4. ΕΓΚΡΙΣΗ
- 4.1. Εάν ο τύπος οχήματος για τον οποίο υποβάλλεται αίτηση χορήγησης έγκρισης βάσει του παρόντος κανονισμού πληροί τις απαιτήσεις του σημείου 5 κατωτέρω, χορηγείται έγκριση για τον συγκεκριμένο τύπο οχήματος.
- 4.2. Για κάθε τύπο που εγκρίνεται χορηγείται αριθμός έγκρισης. Τα πρώτα δύο ψηφία του (επί του παρόντος 00 για τον κανονισμό στην αρχική μορφή του) υποδεικνύουν τη σειρά τροποποιήσεων που περιλαμβάνουν τις πιο πρόσφατες σημαντικές τεχνικές τροποποιήσεις που έχουν επέλθει στον κανονισμό τη στιγμή της έγκρισης. Το ίδιο συμβαλλόμενο μέρος δεν χορηγεί τον ίδιο αριθμό για διαφορετικό τύπο οχήματος.
- 4.3. Στα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας τα οποία εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό διαβιβάζεται ειδοποίηση σχετικά με την έγκριση ή την επέκταση ή την άρνηση χορήγησης ή την ανάκληση έγκρισης ή την οριστική διακοπή της παραγωγής ενός τύπου οχήματος με βάση τον παρόντα κανονισμό μέσω εντύπου σύμφωνου με το υπόδειγμα του παραρτήματος 1 του παρόντος κανονισμού και τεκμηρίωσης που κατατέθηκε από τον αιτούντα σε μέγεθος που δεν υπερβαίνει το A4 (210 × 297 mm) και σε κατάλληλη κλίμακα ή σε ηλεκτρονική μορφή.
- 4.4. Σε κάθε όχημα που συμφωνεί με εγκεκριμένο βάσει του παρόντος κανονισμού τύπο οχήματος τοποθετείται, σε σημείο εμφανές και εύκολα προσπελάσιμο το οποίο καθορίζεται στο έντυπο της έγκρισης, διεθνές σήμα έγκρισης ανταποκρινόμενο στο υπόδειγμα που περιγράφεται το παράρτημα 3, αποτελούμενο από:

- 4.4.1. κύκλο που περικλείει το γράμμα «E», ακολουθούμενο από:
- α) τον διακριτικό αριθμό του κράτους που χορήγησε την έγκριση ⁽²⁾ και
 - β) τον αριθμό του παρόντος κανονισμού, ακολουθούμενο από το γράμμα «R», μια παύλα και τον αριθμό έγκρισης στα δεξιά του κύκλου που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο·
- ή
- 4.4.2. ωοειδές σχήμα περιβάλλον τα γράμματα «UI», ακολουθούμενο από τον μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό.
- 4.5. Το σήμα έγκρισης είναι ευανάγνωστο και ανεξίτηλο.
- 4.6. Πριν από τη χορήγηση έγκρισης τύπου, η αρχή έγκρισης επιβεβαιώνει την ύπαρξη κατάλληλων μέτρων τα οποία εξασφαλίζουν τον αποτελεσματικό έλεγχο της συμμόρφωσης της παραγωγής.
5. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ
- Οι απαιτήσεις για οχήματα που διαθέτουν EDR περιλαμβάνουν τα στοιχεία δεδομένων, τη μορφή δεδομένων, τη συλλογή δεδομένων καθώς και τις επιδόσεις δοκιμών σύγκρουσης και την επιβιωσιμότητα.
- 5.1. Στοιχεία δεδομένων
- 5.1.1. Κάθε όχημα που διαθέτει EDR καταγράφει τα στοιχεία δεδομένων που έχουν καθοριστεί ως υποχρεωτικά και εκείνα που απαιτούνται υπό καθορισμένες ελάχιστες συνθήκες κατά τη διάρκεια του διαστήματος/χρόνου και με τον ρυθμό δειγματοληψίας που καθορίζονται στο παράρτημα 4 πίνακας 1.
- 5.2. Μορφή δεδομένων
- 5.2.1. Κάθε στοιχείο δεδομένων που καταγράφεται αναφέρεται σύμφωνα με το εύρος, την ακρίβεια και την ανάλυση που ορίζονται στο παράρτημα 4 πίνακας 1.
- 5.2.2. Δεδομένα και μορφή χρόνου-ιστορικού επιτάχυνσης: τα δεδομένα χρόνου-ιστορικού της διαμήκους, εγκάρσιας και κανονικής επιτάχυνσης, ανάλογα με την περίπτωση, φιλτράρονται είτε κατά τη φάση καταγραφής είτε κατά τη φάση τηλεφόρτωσης δεδομένων ώστε να περιλαμβάνουν:
- 5.2.2.1. το χρονικό βήμα (TS), το οποίο είναι το αντίστροφο της συχνότητας δειγματοληψίας των δεδομένων επιτάχυνσης και μετριέται σε χιλιοστά του δευτερολέπτου·
- 5.2.2.2. τον αριθμό του πρώτου σημείου (NFP), ο οποίος είναι ένας ακέραιος αριθμός που όταν πολλαπλασιαστεί επί το TS ισούται με τον χρόνο σε σχέση με τον χρόνο μηδέν του πρώτου σημείου δεδομένων επιτάχυνσης·
- 5.2.2.3. τον αριθμό του τελευταίου σημείου (NLP), ο οποίος είναι ένας ακέραιος αριθμός που όταν πολλαπλασιαστεί επί το TS ισούται με τον χρόνο σε σχέση με τον χρόνο μηδέν του τελευταίου σημείου δεδομένων επιτάχυνσης· και
- 5.2.2.4. τις τιμές επιτάχυνσης $NLP - NFP + 1$ που αρχίζουν διαδοχικά με την επιτάχυνση τη χρονική στιγμή $NFP * TS$ και συνεχίζουν τη δειγματοληψία της επιτάχυνσης σε βαθμίδες TS στον χρόνο έως ότου επιτευχθεί ο χρόνος $NLP * TS$.
- 5.3. Συλλογή δεδομένων
- Ο EDR καταγράφει τα δεδομένα που λαμβάνονται στο όχημα και τα εν λόγω δεδομένα παραμένουν στο όχημα σύμφωνα με τις διατάξεις του σημείου 5.3.4, τουλάχιστον έως ότου ανακτηθούν σύμφωνα με την εθνική ή περιφερειακή νομοθεσία ή αντικατασταθούν σύμφωνα με το σημείο 5.3.4.
- Η ενδιάμεση μη πτητική μνήμη του EDR διαθέτει επαρκή χώρο για τα δεδομένα που σχετίζονται με τουλάχιστον δύο διαφορετικά συμβάντα.

⁽²⁾ Οι διακριτικοί αριθμοί των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας του 1958 παρατίθενται στο παράρτημα 3 του ενοποιημένου ψηφίσματος για την κατασκευή οχημάτων (R.E.3), έγγραφο ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 - www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

Τα στοιχεία δεδομένων για κάθε συμβάν συλλέγονται και καταγράφονται από τον EDR, όπως ορίζεται στο σημείο 5.1, σύμφωνα με τις ακόλουθες συνθήκες και περιστάσεις:

- 5.3.1. Συνθήκες για την ενεργοποίηση της καταγραφής δεδομένων
Ένα συμβάν καταγράφεται από τον EDR κατά την επίτευξη ή την υπέρβαση μίας από τις ακόλουθες οριακές τιμές:
 - 5.3.1.1. Μεταβολή της διαμήκου ταχύτητας του οχήματος άνω των 8 km/h εντός διαστήματος 150 ms ή λιγότερο
 - 5.3.1.2. Μεταβολή της εγκάρσιας ταχύτητας του οχήματος άνω των 8 km/h εντός διαστήματος 150 ms ή λιγότερο
 - 5.3.1.3. Ενεργοποίηση μη αναστρέψιμου συστήματος συγκράτησης επιβαίνοντος
 - 5.3.1.4. Ενεργοποίηση δευτερεύοντος συστήματος ασφαλείας για ανεπαρκώς προστατευόμενο χρήστη της οδού
Εάν ένα όχημα δεν διαθέτει δευτερεύον σύστημα ασφαλείας για ανεπαρκώς προστατευόμενο χρήστη της οδού (VRU), το παρόν έγγραφο δεν απαιτεί την καταγραφή δεδομένων ή την εγκατάσταση τέτοιων συστημάτων. Ωστόσο, εάν το όχημα διαθέτει τέτοιο σύστημα, τότε είναι υποχρεωτική η καταγραφή των δεδομένων του συμβάντος μετά την ενεργοποίηση του εν λόγω συστήματος.
- 5.3.2. Συνθήκες για την ενεργοποίηση του κλειδώματος δεδομένων
Στις περιπτώσεις που αναφέρονται κατωτέρω, η μνήμη για το συμβάν κλειδώνεται ώστε να αποτρέπεται οποιαδήποτε μελλοντική αντικατάσταση των δεδομένων από μεταγενέστερο γεγονός.
 - 5.3.2.1. Σε όλες τις περιπτώσεις όπου αναπτύσσεται μη αναστρέψιμο σύστημα συγκράτησης επιβαίνοντων.
 - 5.3.2.2. Στην περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης, εάν το όχημα δεν διαθέτει μη αναστρέψιμο σύστημα συγκράτησης για μετωπική σύγκρουση, όταν η μεταβολή της ταχύτητας του οχήματος στην κατεύθυνση του άξονα x υπερβεί τα 25 km/h εντός διαστήματος 150 ms ή λιγότερο.
 - 5.3.2.3. Ενεργοποίηση δευτερεύοντος συστήματος ασφαλείας για ανεπαρκώς προστατευόμενο χρήστη της οδού
- 5.3.3. Συνθήκες για τον προσδιορισμό του χρόνου μηδέν
Ως «χρόνος μηδέν» ορίζεται η χρονική στιγμή κατά την οποία επέρχεται για πρώτη φορά οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
 - 5.3.3.1. για συστήματα με συστήματα ελέγχου αερόσακου «αφύπνισης», η στιγμή κατά την οποία ενεργοποιείται ο αλγόριθμος ελέγχου συγκράτησης επιβαίνοντος· ή
 - 5.3.3.2. για αλγόριθμους που εκτελούνται συνεχώς:
 - 5.3.3.2.1. το πρώτο σημείο στο διάστημα όπου επιτυγχάνεται διαμήκης, σωρευτική δέλτα V άνω των 0,8 km/h εντός χρονικού διαστήματος 20 ms· ή
 - 5.3.3.2.2. για οχήματα που καταγράφουν την τιμή «δέλτα V, εγκάρσια», το πρώτο σημείο στο διάστημα όπου επιτυγχάνεται εγκάρσια, σωρευτική δέλτα V άνω των 0,8 km/h εντός χρονικού διαστήματος 5 ms· ή
 - 5.3.3.3. ανάπτυξη μη αναστρέψιμου αναπτυσσόμενου συστήματος συγκράτησης ή ενεργοποίηση δευτερεύοντος συστήματος προστασίας ασφαλείας VRU.
- 5.3.4. Αντικατάσταση
 - 5.3.4.1. Εάν δεν διατίθεται δυνατότητα διαγραφής των δεδομένων του προηγούμενου συμβάντος από την ενδιάμεση μη πιητική μνήμη του EDR, τα καταγεγραμμένα δεδομένα, σύμφωνα με τις διατάξεις του σημείου 5.3.2, αντικαθίστανται από τα δεδομένα του τρέχοντος συμβάντος, βάσει χρονολογικής σειράς εισαγωγής στο σύστημα (first in-first out), ή σύμφωνα με διαφορετικές στρατηγικές που αποφασίζονται από τον κατασκευαστή και παρέχονται στις αρμόδιες αρχές των συμβαλλόμενων μερών.

- 5.3.4.2. Επιπλέον, εάν δεν διατίθεται δυνατότητα διαγραφής των δεδομένων του προηγούμενου συμβάντος από την ενδιάμεση μη πτητική μνήμη του EDR, τα δεδομένα που προέρχονται από μη αναστρέψιμο σύστημα συγκράτησης ή από συμβάντα ανάπτυξης δευτερεύοντος συστήματος ασφάλειας για ανεπαρκώς προστατευόμενο χρήστη της οδού που αναφέρονται στο σημείο 5.3.2 αντικαθιστούν πάντοτε οποιαδήποτε άλλα δεδομένα που δεν είναι κλειδωμένα σύμφωνα με το σημείο 5.3.2.
- 5.3.5. Απώλεια ισχύος
Τα δεδομένα που καταγράφονται στη μη πτητική μνήμη διατηρούνται μετά από απώλεια ισχύος.
- 5.4. Επιδόσεις και επιβιωσιμότητα δοκιμής σύγκρουσης
- 5.4.1. Κάθε όχημα που υπόκειται στις απαιτήσεις εθνικών ή περιφερειακών κανονισμών για δοκιμές μετωπικής σύγκρουσης συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του σημείου 5.4.3.
- 5.4.2. Κάθε όχημα που υπόκειται στις απαιτήσεις εθνικών ή περιφερειακών κανονισμών για δοκιμές πλευρικής σύγκρουσης συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές του σημείου 5.4.3.
- 5.4.3. Τα στοιχεία δεδομένων που απαιτούνται από το σημείο 5.1 καταγράφονται με τη μορφή που ορίζεται στο σημείο 5.2, υπάρχουν κατά την ολοκλήρωση της δοκιμής σύγκρουσης και το πλήρες καταγεγραμμένο στοιχείο δεδομένων αναγράφει «ναι» μετά τη δοκιμή. Στοιχεία που δεν λειτουργούν κανονικά κατά τις δοκιμές σύγκρουσης (π.χ. εκείνα που σχετίζονται με τη λειτουργία του κινητήρα, την πέδηση κ.λπ.) δεν απαιτείται να πληρούν τις απαιτήσεις ακρίβειας ή ανάλυσης στις εν λόγω δοκιμές σύγκρουσης.
Τα δεδομένα είναι ανακτήσιμα ακόμη και μετά από πρόσκρουση επιπέδου σοβαρότητας που καθορίζεται στους κανονισμούς αριθ. 94, 95 ή 137 του ΟΗΕ.
- 5.5. Δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση του συστήματος καταγραφής δεδομένων συμβάντος
6. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ
- 6.1. Κάθε τροποποίηση του τύπου οχήματος, όπως αυτός ορίζεται στο σημείο 2.x του παρόντος κανονισμού, γνωστοποιείται στην αρχή έγκρισης τύπου η οποία χορήγησε την έγκριση τύπου του οχήματος. Στην περίπτωση αυτή, η αρχή έγκρισης μπορεί:
- 6.1.1. είτε να θεωρήσει ότι οι τροποποιήσεις που επήλθαν δεν έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στους όρους χορήγησης της έγκρισης και να χορηγήσει την επέκταση της έγκρισης·
- 6.1.2. είτε να θεωρήσει ότι οι τροποποιήσεις που επήλθαν επηρεάζουν τους όρους χορήγησης της έγκρισης και να απαιτήσει περαιτέρω δοκιμές ή συμπληρωματικούς ελέγχους πριν από τη χορήγηση επέκτασης της έγκρισης.
- 6.2. Η επικύρωση ή η απόρριψη της έγκρισης, στην οποία προσδιορίζονται οι τροποποιήσεις, κοινοποιείται στα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο σημείο 4.3. ανωτέρω.
- 6.3. Η αρχή έγκρισης ενημερώνει τα υπόλοιπα συμβαλλόμενα μέρη σχετικά με την επέκταση μέσω του εντύπου κοινοποίησης το οποίο περιέχεται στο παράρτημα 1 του παρόντος κανονισμού. Παρέχει σε κάθε επέκταση αριθμό σειράς, ο οποίος ονομάζεται «αριθμός επέκτασης».
7. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
- 7.1. Οι διαδικασίες που αφορούν τη συμμόρφωση της παραγωγής είναι σύμφωνες προς τις γενικές διατάξεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 και στον κατάλογο 1 της συμφωνίας (E/ECE/TRANS/505/Rev.3) και πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:
- 7.2. Όχημα που έχει εγκριθεί με βάση τον παρόντα κανονισμό κατασκευάζεται έτσι ώστε να συμμορφώνεται προς τον εγκεκριμένο τύπο πληρώνοντας τις απαιτήσεις του σημείου 5 ανωτέρω.
- 7.3. Η αρχή έγκρισης η οποία χορήγησε την έγκριση μπορεί οποτεδήποτε να επαληθεύει τη συμμόρφωση των μεθόδων ελέγχου που εφαρμόζονται για κάθε μονάδα παραγωγής. Η συνήθης συχνότητα των επιθεωρήσεων αυτών είναι μία φορά ανά διετία.

8. ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

8.1. Η έγκριση που χορηγείται σε έναν τύπο οχήματος σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό μπορεί να ανακληθεί εάν δεν πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 7 ανωτέρω.

8.2. Εάν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ανακαλέσει έγκριση που έχει προηγουμένως χορηγήσει, ενημερώνει πάραυτα τα υπόλοιπα συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό με αποστολή προς αυτά εντύπου κοινοποίησης σύμφωνου με το υπόδειγμα του παραρτήματος 1 του παρόντος κανονισμού.

9. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Εάν ο κάτοχος της έγκρισης διακόψει τελείως την παραγωγή τύπου οχήματος που έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ενημερώνει σχετικά την αρχή έγκρισης η οποία χορήγησε την έγκριση, η οποία με τη σειρά της ενημερώνει πάραυτα τα υπόλοιπα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό με έντυπο κοινοποίησης σύμφωνο προς το υπόδειγμα του παραρτήματος 1 του παρόντος κανονισμού.

10. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΔΟΚΙΜΩΝ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ

Τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό γνωστοποιούν στη γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών⁽³⁾ τα ονόματα και τις διευθύνσεις των τεχνικών υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για τη διεξαγωγή δοκιμών έγκρισης και των αρχών έγκρισης οι οποίες χορηγούν εγκρίσεις και προς τις οποίες πρέπει να αποστέλλονται τα έντυπα που πιστοποιούν την έγκριση ή την επέκταση ή την απόρριψη χορήγησης ή την ανάκληση έγκρισης.

(³) Μέσω της διαδικτυακής πλατφόρμας («/343 Application») που παρέχεται από την ΟΕΕ/ΗΕ και είναι αφιερωμένη στην ανταλλαγή των εν λόγω πληροφοριών: <https://www.unece.org/trans/main/wp29/datasharing.html>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Κοινοποίηση

(Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 x 297 mm))



εκδόθηκε από: (Όνομα υπηρεσίας)

.....
.....
.....

- Σχετικά με (2) :
Χορήγηση έγκρισης
Επέκταση έγκρισης
Απόρριψη έγκρισης
Ανάκληση έγκρισης
Οριστική διακοπή της παραγωγής

ενός τύπου οχήματος όσον αφορά το σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος (EDR) σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 160 του ΟΗΕ

Αριθ. έγκρισης:

Λόγος(-οι) επέκτασης (κατά περίπτωση):

- 1. Εμπορική ονομασία ή σήμα του οχήματος:
2. Τύπος οχήματος:
3. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
4. Ενδεχομένως, όνομα και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή:
5. Σύντομη περιγραφή του οχήματος:
6. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών έγκρισης:
6.1. Ημερομηνία της έκθεσης που εκδόθηκε από την εν λόγω υπηρεσία:
6.2. Αριθμός έκθεσης που εκδόθηκε από την εν λόγω υπηρεσία:
7. Η έγκριση χορηγήθηκε/απορρίφθηκε/επεκτάθηκε/ανακλήθηκε (2):
8. Θέση του σήματος έγκρισης στο όχημα:
9. Τόπος:
10. Ημερομηνία:
11. Υπογραφή:
12. Ο κατάλογος των εγγράφων που έχουν κατατεθεί στην αρχή που χορήγησε την έγκριση επισυνάπτεται στην παρούσα κοινοποίηση.

(1) Distinguishing number of the country which has granted/extended/refused/withdrawn an approval (see approval provisions in this Regulation).
(2) Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Έγγραφο πληροφοριών σχετικά με την έγκριση τύπου ενός τύπου οχήματος όσον αφορά το σύστημα καταγραφής δεδομένων συμβάντος (EDR)

Περιλαμβάνεται κατάλογος περιεχομένων.

Τυχόν σχέδια παρέχονται σε κατάλληλη κλίμακα και με επαρκείς λεπτομέρειες σε μέγεθος χαρτιού A4 ή εντός φακέλου μεγέθους A4.

Φωτογραφίες, εάν υπάρχουν, παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Γενικά

1. Εμπορική ονομασία ή σήμα του οχήματος:
2. Τύπος οχήματος:
3. Μέσα αναγνώρισης τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα:
4. Θέση της επισήμανσης:
5. Θέση και μέθοδος τοποθέτησης του σήματος έγκρισης:
6. Κατηγορία οχήματος:
7. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή:
8. Διευθύνσεις εργοστασίων συναρμολόγησης:
9. Φωτογραφίες και/ή σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
10. EDR
 - 10.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
 - 10.2. Τύπος και γενικές εμπορικές περιγραφές:
 - 10.3. Σχέδια ή φωτογραφίες που παρουσιάζουν τη θέση και τον τρόπο στερέωσης του EDR στο όχημα:
 - 10.4. Περιγραφή της παραμέτρου ενεργοποίησης:
 - 10.5. Περιγραφή κάθε άλλης σχετικής παραμέτρου (χωρητικότητα αποθήκευσης, αντοχή σε υψηλή επιβράδυνση και μηχανική καταπόνηση σε σοβαρή πρόσκρουση κ.λπ.):
 - 10.6. Τα στοιχεία δεδομένων και η μορφή αποθήκευσης των δεδομένων στον EDR:

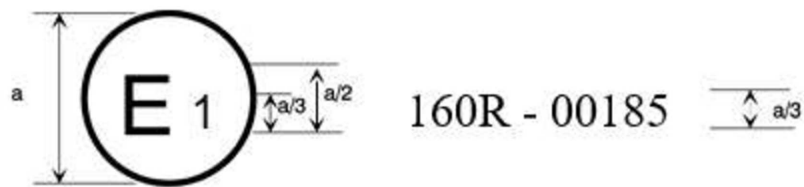
Στοιχείο δεδομένων	Διάστημα/χρόνος καταγραφής (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια	Ανάλυση

- 10.7. Οδηγίες για την ανάκτηση δεδομένων από τον EDR:

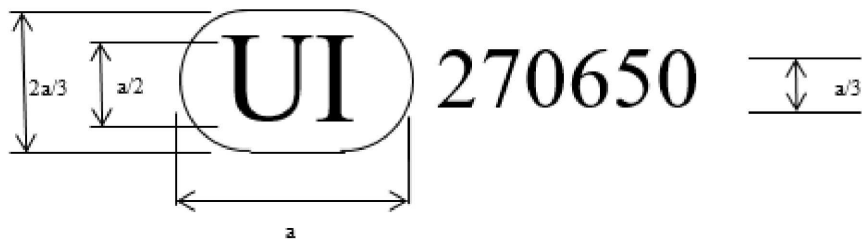
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Ρυθμίσεις για τα σήματα έγκρισης

(βλέπε σημεία 4.4 έως 4.4.2 του παρόντος κανονισμού)

 $a = 8 \text{ mm}$ τουλάχιστον

Το παραπάνω σήμα έγκρισης που επικολλάται σε ένα όχημα υποδηλώνει ότι ο τύπος του συγκεκριμένου οχήματος όσον αφορά τον EDR έχει εγκριθεί στη Γερμανία (E 1) σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 160 του ΟΗΕ. Τα πρώτα δύο ψηφία του αριθμού έγκρισης δηλώνουν ότι η έγκριση χορηγήθηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού αριθ. 160 του ΟΗΕ στην αρχική μορφή του.

 $a \geq 8 \text{ mm}$

Ο ανωτέρω μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός υποδηλώνει ότι ο σχετικός τύπος εγκρίθηκε και ότι οι σχετικές πληροφορίες για τη συγκεκριμένη έγκριση τύπου διατίθενται στην ασφαλή ηλεκτρονική βάση δεδομένων του ΟΗΕ με χρήση του αριθμού 270650 ως μοναδικού αναγνωριστικού κωδικού. Τυχόν μηδενικά πριν από τον μοναδικό αναγνωριστικό κωδικό μπορούν να παραλειφθούν στο σήμα έγκρισης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

Στοιχεία δεδομένων και μορφή ⁽¹⁾

Πίνακας 1

Στοιχείο δεδομένων	Προϋπόθεση για την απαίτηση ⁽¹⁾	Διάστημα/χρόνος καταγραφής ⁽²⁾ (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια ⁽³⁾	Ανάλυση	Συμβάντα που καταγράφηκαν για ⁽⁴⁾
Δέλτα V, διαμήκης	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν η διαμήκης επιτάχυνση καταγράφεται στα ≥ 500 Hz με επαρκές εύρος και ανάλυση για τον υπολογισμό της δέλτα v με την απαιτούμενη ακρίβεια	0 έως 250 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	100	-100 km/h έως + 100 km/h.	$\pm 10 \%$	1 km/h.	Επίπεδο
Μέγιστη δέλτα V, διαμήκης	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν καταγράφεται διαμήκης επιτάχυνση στα ≥ 500 Hz	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	A/A	-100 km/h έως + 100 km/h.	$\pm 10 \%$	1 km/h.	Επίπεδο
Χρόνος, μέγιστη δέλτα V, διαμήκης	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν καταγράφεται διαμήκης επιτάχυνση στα ≥ 500 Hz	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	A/A	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	± 3 ms	2,5 ms.	Επίπεδο
Ταχύτητα, ένδειξη οχήματος	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	0 km/h έως 250 km/h	± 1 km/h	1 km/h.	Επίπεδο VRU Ανατροπή
Επιτάχυνση κινητήρα, ποσοστό της συνολικής (ή ποδόπληκτρο επιταχυντή, ποσοστό της συνολικής)	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	0 έως 100 %	$\pm 5 \%$	1 %	Επίπεδο Ανατροπή VRU
Πέδη πορείας, ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση	A/A	Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση.	Επίπεδο VRU Ανατροπή

⁽¹⁾ Οι απαιτήσεις μορφής που καθορίζονται κατωτέρω αποτελούν ελάχιστες απαιτήσεις και οι κατασκευαστές δύνανται να τις υπερβαίνουν.

Στοιχείο δεδομένων	Προϋπόθεση για την απαίτηση ⁽¹⁾	Διάστημα/ χρόνος καταγραφής ⁽²⁾ (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια ⁽³⁾	Ανάλυση	Συμβάντα που καταγράφηκαν για ⁽⁴⁾
Κύκλος ανάφλεξης, σύγκρουση	Υποχρεωτικό	-1,0 sec	A/A	0 έως 60 000	± 1 κύκλος	1 κύκλος.	Επίπεδο VRU Ανατροπή
Κύκλος ανάφλεξης, τηλεφόρτωση	Υποχρεωτικό	Κατά τη στιγμή της τηλεφόρτωσης ⁽⁵⁾	A/A	0 έως 60 000	± 1 κύκλος	1 κύκλος.	Επίπεδο VRU Ανατροπή
Κατάσταση ζώνης ασφαλείας, οδηγός	Υποχρεωτικό	-1,0 sec	A/A	Προσδεμένη, μη προσδεμένη	A/A	Προσδεμένη, μη προσδεμένη	Επίπεδο Ανατροπή
Λυχνία προειδοποίησης αερόσακου ⁽⁶⁾	Υποχρεωτικό	-1,0 sec	A/A	Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση	A/A	Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση.	Επίπεδο Ανατροπή
Ανάπτυξη του εμπρόσθιου αερόσακου, χρόνος για την ανάπτυξη, στην περίπτωση αερόσακου ενός σταδίου, ή χρόνος μέχρι το πρώτο στάδιο ανάπτυξης, στην περίπτωση αερόσακου πολλαπλών σταδίων, οδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο
Ανάπτυξη του εμπρόσθιου αερόσακου, χρόνος για την ανάπτυξη, στην περίπτωση αερόσακου ενός σταδίου, ή χρόνος μέχρι το πρώτο στάδιο ανάπτυξης, στην περίπτωση αερόσακου πολλαπλών σταδίων, συνοδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο
Σύγκρουση πολλαπλών συμβάντων, αριθμός συμβάντων	Εάν καταγράφονται ⁽⁷⁾	Συμβάν	A/A	1 ή περισσότερα	A/A	1 ή περισσότερα.	Επίπεδο VRU Ανατροπή

Στοιχείο δεδομένων	Προϋπόθεση για την απαίτηση ⁽¹⁾	Διάστημα/ χρόνος καταγραφής ⁽²⁾ (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια ⁽³⁾	Ανάλυση	Συμβάντα που καταγράφονται για ⁽⁴⁾
Χρόνος από το συμβάν 1 έως το 2	Υποχρεωτικό	Κατά περίπτωση	A/A	0 έως 5,0 sec	± 0,1 sec	0,1 sec.	Επίπεδο Ανατροπή
Καταγραφή πλήρους αρχείου (ναι, όχι)	Υποχρεωτικό	Μετά από άλλα δεδομένα	A/A	Ναι ή Όχι	A/A	Ναι ή Όχι.	Επίπεδο VRU Ανατροπή
Πλευρική επιτάχυνση (μετά τη σύγκρουση)	Εάν καταγράφονται	0–250 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	500	-50 έως +50 g	+/- 10 %	1 g	Επίπεδο Ανατροπή
Διαμήκης επιτάχυνση (μετά τη σύγκρουση)	Εάν καταγράφονται	0–250 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	500	-50 έως +50 g	+/- 10 %	1 g	Επίπεδο
Κανονική επιτάχυνση (μετά τη σύγκρουση)	Εάν καταγράφονται	-1,0 έως 5,0 sec ⁽⁸⁾	10 Hz	-5 g έως +5 g	± 10 %	0,5 g	Ανατροπή
Δέλτα V, πλευρική	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν η εγκάρσια επιτάχυνση καταγράφεται στα ≥ 500 Hz με επαρκές εύρος και ανάλυση για τον υπολογισμό της δέλτα v με την απαιτούμενη ακρίβεια	0–250 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	100	-100 km/h έως + 100 km/h.	± 10 %	1 km/h.	Επίπεδο
Μέγιστη δέλτα V, εγκάρσια	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν καταγράφεται εγκάρσια επιτάχυνση στα ≥ 500 Hz	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	A/A	-100 km/h έως + 100 km/h.	± 10 %	1 km/h.	Επίπεδο

Στοιχείο δεδομένων	Προϋπόθεση για την απαίτηση ⁽¹⁾	Διάστημα/ χρόνος καταγραφής ⁽²⁾ (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια ⁽³⁾	Ανάλυση	Συμβάντα που καταγράφηκαν για ⁽⁴⁾
Χρόνος, μέγιστη δέλτα V, εγκάρσια	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν καταγράφεται εγκάρσια επιτάχυνση στα ≥ 500 Hz	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	A/A	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	± 3 ms	2,5 ms.	Επίπεδο
Χρόνος για μέγιστη δέλτα V, προκύπτουσα.	Υποχρεωτικό - δεν απαιτείται εάν καταγράφεται σχετική επιτάχυνση στα ≥ 500 Hz	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	A/A	0–300 ms ή 0 έως λήξη χρόνου συμβάντος συν 30 ms, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.	± 3 ms	2,5 ms.	Επίπεδο
Στροφές κινητήρα ανά λεπτό (rpm)	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	0 έως 10 000 rpm	± 100 rpm ⁽⁵⁾	100 rpm.	Επίπεδο Ανατροπή
Γωνία κλίσης οχήματος	Εάν καταγράφονται	-1,0 έως 5,0 sec ⁽⁶⁾	10	-1 080 μοίρες έως + 1 080 μοίρες	± 10 %	10 μοίρες	Ανατροπή
Δραστηριότητα ABS	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	Βλάβη, Ενεργό, Παρέμβαση ⁽¹⁰⁾	A/A	Βλάβη, Ενεργό, Παρέμβαση ⁽¹¹⁾	Επίπεδο VRU Ανατροπή
Έλεγχος ευστάδειας	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	Βλάβη, Ενεργοποίηση, Απενεργοποίηση, Παρέμβαση ⁽¹¹⁾	A/A	Βλάβη, Ενεργοποίηση, Απενεργοποίηση, Παρέμβαση ⁽¹¹⁾	Επίπεδο VRU Ανατροπή
Εισαγωγή συστήματος διεύθυνσης	Υποχρεωτικό	-5,0 έως 0 sec	2	-250 μοίρες δεξιόστροφα έως + 250 μοίρες αριστερόστροφα.	± 5 %	± 1 %.	Επίπεδο Ανατροπή VRU
Κατάσταση ζώνης ασφαλείας, συνοδηγός	Υποχρεωτικό	-1,0 sec	A/A	Προσδεμένη, μη προσδεμένη	A/A	Προσδεμένη, μη προσδεμένη	Επίπεδο Ανατροπή

Στοιχείο δεδομένων	Προϋπόθεση για την απαίτηση ⁽¹⁾	Διάστημα/ χρόνος καταγραφής ⁽²⁾ (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια ⁽³⁾	Ανάλυση	Συμβάντα που καταγράφηκαν για ⁽⁴⁾
Κατάσταση καταστολής αερόσακου συνοδηγού	Υποχρεωτικό	-1,0 sec	A/A	Κατεσταλμένος ή μη κατεσταλμένος	A/A	Κατεσταλμένος ή μη κατεσταλμένος	Επίπεδο Ανατροπή
Ανάπτυξη εμπρόσθιου αερόσακου, χρόνος έως το νιοστό στάδιο, οδηγού ⁽³⁾ .	Υποχρεωτικό εάν το όχημα διαθέτει εμπρόσθιο αερόσακο οδηγού με φούσκωμα πολλαπλών σταδίων.	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο
Ανάπτυξη εμπρόσθιου αερόσακου, χρόνος έως το νιοστό στάδιο, συνοδηγού ⁽¹⁾ .	Υποχρεωτικό εάν το όχημα διαθέτει εμπρόσθιο αερόσακο συνοδηγού με φούσκωμα πολλαπλών σταδίων.	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο
Ανάπτυξη πλευρικού αερόσακου, χρόνος για την ανάπτυξη, οδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο
Ανάπτυξη πλευρικού αερόσακου, χρόνος για την ανάπτυξη, συνοδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο
Ανάπτυξη πλευρικών αερόσακων τύπου κουρτίνας/ σωλήνα, χρόνος για την ανάπτυξη, πλευρά οδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο Ανατροπή
Ανάπτυξη πλευρικών αερόσακων τύπου κουρτίνας/ σωλήνα, χρόνος για την ανάπτυξη, πλευρά συνοδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο Ανατροπή

Στοιχείο δεδομένων	Προϋπόθεση για την απαίτηση ⁽¹⁾	Διάστημα/χρόνος καταγραφής ⁽²⁾ (σε σχέση με τον χρόνο μηδέν)	Ρυθμός δειγματοληψίας δεδομένων (δείγματα ανά δευτερόλεπτο)	Ελάχιστο εύρος	Ακρίβεια ⁽³⁾	Ανάλυση	Συμβάντα που καταγράφηκαν για ⁽⁴⁾
Ανάπτυξη προεντατήρα, χρόνος μέχρι την πυροδότηση, οδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο Ανατροπή
Ανάπτυξη προεντατήρα, χρόνος μέχρι την πυροδότηση, συνοδηγού.	Υποχρεωτικό	Συμβάν	A/A	0 έως 250 ms	± 2 ms	1 ms.	Επίπεδο Ανατροπή
Διακόπτης εντοπισμού θέσης καθίσματος, εμπροσθεν, κατάσταση, κατάστασης, οδηγού	Υποχρεωτικό εάν υπάρχει και χρησιμοποιείται για τη λήψη απόφασης ανάπτυξης	-1,0 sec	A/A	Ναι ή Όχι	A/A	Ναι ή Όχι.	Επίπεδο Ανατροπή
Διακόπτης εντοπισμού θέσης καθίσματος, εμπροσθεν, κατάσταση, συνοδηγού	Υποχρεωτικό εάν υπάρχει και χρησιμοποιείται για τη λήψη απόφασης ανάπτυξης	-1,0 sec	A/A	Ναι ή Όχι	A/A	Ναι ή Όχι.	Επίπεδο Ανατροπή
Ταξινόμηση μεγέθους επιβαίνοντος, οδηγός	Εάν καταγράφονται	-1,0 sec	A/A	5ο εκατοστημόριο γυναίκα ή μεγαλύτερο.	A/A	Ναι ή Όχι.	Επίπεδο Ανατροπή
Ταξινόμηση μεγέθους επιβαίνοντος, συνοδηγός	Εάν καταγράφονται	-1,0 sec	A/A	6 ετών HIII US ATD ή Q6 ATD ή μικρότερο	A/A	Ναι ή Όχι.	Επίπεδο Ανατροπή

⁽¹⁾ Ο όρος «υποχρεωτικό» υπόκειται στους όρους που περιγράφονται λεπτομερώς στο τμήμα 1.

⁽²⁾ Τα προ της σύγκρουσης δεδομένα και τα δεδομένα της σύγκρουσης είναι ασύγχρονα. Η απαίτηση ακρίβειας χρόνου δειγματοληψίας για τον προ της σύγκρουσης χρόνο είναι -0,1 έως 1,0 δευτερόλεπτα (π.χ. το T = -1 θα πρέπει να συμβεί μεταξύ -1,1 και 0 δευτερολέπτων).

⁽³⁾ Η απαίτηση ακρίβειας ισχύει μόνο εντός του εύρους του φυσικού αισθητήρα. Εάν οι μετρήσεις που λαμβάνονται από αισθητήρα υπερβαίνουν το εύρος σχεδιασμού του αισθητήρα, το αναφερόμενο στοιχείο υποδεικνύει τότε η μέτρηση υπερέβη για πρώτη φορά το εύρος σχεδιασμού του αισθητήρα.

⁽⁴⁾ Ο όρος «επίπεδο» περιλαμβάνει συμβάντα που ενεργοποιούνται στα τμήματα 5.3.1.1, 5.3.1.2 και 5.3.1.3 και ο όρος «VRU» περιλαμβάνει συμβάντα που ενεργοποιούνται στο τμήμα 5.3.1.4.

⁽⁵⁾ Ο κύκλος ανάφλεξης κατά τη στιγμή της τηλεφόρτωσης δεν απαιτείται να καταγράφεται κατά τη στιγμή της σύγκρουσης, ωστόσο αναφέρεται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας τηλεφόρτωσης.

⁽⁶⁾ Η λυχνία προειδοποίησης αερόσακου είναι ο ενδείκτης ετοιμότητας που καθορίζεται στις εθνικές απαιτήσεις για τους αερόσακους και ενδέχεται επίσης να ανάβει για να υποδείξει δυσλειτουργία σε άλλο μέρος του αναπτυσσόμενου συστήματος συγκράτησης.

⁽⁷⁾ «Εάν καταγράφονται» σημαίνει εάν τα δεδομένα καταγράφονται σε μη πιητική μνήμη με σκοπό τη μεταγενέστερη τηλεφόρτωση.

⁽⁸⁾ Δύναται να καταγράφονται σε οποιαδήποτε χρονική διάρκεια- συνιστάται -1,0 έως 5,0 sec.

⁽⁹⁾ Τα εν λόγω στοιχεία δεν χρειάζεται να πληρούν τις απαιτήσεις ακρίβειας και ανάλυσης σε συγκεκριμένες δοκιμές σύγκρουσης.

⁽¹⁰⁾ Οι κατασκευαστές δύναται να συμπεριλάβουν και άλλες καταστάσεις συστήματος.

⁽¹¹⁾ Παραθέστε αυτό το στοιχείο n - 1 φορές, μία φορά για κάθε στάδιο ενός συστήματος αερόσακου πολλαπλών σταδίων.

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL